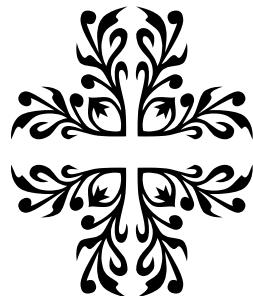


كتاب

# طريق المحبين إلى قلوب المسلمين

A LOVING WAY INTO THE HEARTS OF MUSLIMS



للدكتور صموئيل زويمر

SAMUEL MARINUS ZWEMER

خاص لخدمات الدين

كتاب

طريق المحبين

إلى

قلوب المسلمين



(طبعة ثانية منقحة)

للدكتور صموئيل زويمر

طبع بأمر وعلى نفقة اللجنة التبشيرية للإرسالية الاميركانية

طبع في مطبعة النيل المسيحية

# فهرس الكتاب

وجهه	
٣	مقدمة
٤	الباب الأول — المقصد الأسمى والقوة العظمى
١٣	الباب الثاني — بواعث تدعو المؤمنين إلى العمل لأجل أخوتهم المسلمين والصلة لأجلهم
٢٦	الباب الثالث — طريق لربح المسلمين
٤٠	الباب الرابع — أساليب مستحسنة لتبشير المسلمين
٥٧	الباب الخامس — كيف نبشر المسلمين
٦٢	الباب السادس — مدحونية المسيحيين للمسلمين
٦٨	الباب السابع — مواجهة العقد الإسلامية وحل معضلاتها
٧٨	الباب الثامن — منبر العلمانيين — التبشير بالمطبوعات
٨٧	الباب التاسع — مرشد الراغبين في درس دين المسلمين وفيه قائمة بالكتب العربية المسيحية والإسلامية
٩٠	الباب العاشر — الكنيسة كموطن للمهتدين إلى المسيحية من الإسلام
١٠٢	ملحق لكتاب — ملاحظات عن استعمال الكتاب المقدس بين المسلمين

## مُقَدِّمة

إننا لا نقصد أنْ يحوى هذا الكتيب الحل الكلّي لصعوبة العمل بين المسلمين. فإننا لا نعده إلا باب عمل الإيمان وتعب المحبة وصبر الرجاء في التبشير بينهم

ولا نقصد أن نوطئ به الطريق ونلين المهد للأرجل المترaxية إنما نشير إلى الطريق السلطانية في الوعر وفوق الصخور إلى قمة الجبل مظهرين كيف تداش العقبات بأقدام الثبات وبثبات الأقدام. كذا لا يجب أن يخطر على بال أحد أن هذا الكتيب يعنيه في هذا الصدد عن كلمة الله أو عن الكتب الأخرى التي ظهرت فائدتها الجلّى. فإننا لا ندعى له إلا ما يدعى لنفسه. فإنه كتب للعلمانيين والعلمانيات للمبشرين والمبشرات يحوى المبادئ الأولية للسير في المباحث الإسلامية طلباً لاجتناب المسلمين إلى المسيح وقد ذيلناه بالإشارة إلى أهم الكتب التي نعتقد أن كل عامل في حقل الرب يجب أن يحوزها

وإننا نقدم هذا الكتاب ونقول بملء اليقين إنه لم تكن الدعوة إلى هذا العمل في يوم من الأيام بأشد منها اليوم ولا الفرص بأوفر ولا التشجيعات بأعظم. لقد حان لنا أن نستيقظ من اليوم فإن خلاصنا اليوم أقرب مما كان حين آمنا

«أيها الآب قد أنت الساعة مجـد ابنك ليمـجدك ابنك أيضـاً»

# البَابُ الْأَوَّلُ

## المقصد الأسمى والقوة العظمى

إذا كانت حوادث حياة الأفراد ليست من أعمال الصدفة والاتفاق بل بتدبير عناية ربانية فكم بالحري يصدق هذا القول على توزيع أعمال الجمعيات التبشيرية في أنحاء المعمورة؟ فلا ريب أن الله هو الذي أرشد الطوائف المسيحية إلى إرسال رجالها وعمالها إلى جهات مختلفة في العالم وهو الذي بحكمته أرشد كل جماعة إلى الجهة التي عينها لها وقد أدى عملها فيها لخير النفوس البشرية ووضع عليها مسؤولية العمل لمجد اسمه وخلاص مختاريه. وقد كان حظ العاملين في مصر من هذه المسئولية أكبر نصيب لأنهم يعملون في قلب الإسلام ليرجعوا أخوانهم إلى المسيح. ولا يمكننا أن ننكر عليهم مجاهدات هذه الستين سنة الماضية والأساسات التي وضع فيها بكل حكمة وترو. وميراث الإيمان والصلة والتضحية الذي تركه لنا أولئك الأبطال الذين دخلوا راحتهم بعد جهاد مشهور ومذكور وهل تتذكر الشمس في رأْد الضحى؟ بل إنهم خلفوا لنا ميراثاً تدعونا حالته الحاضرة لا إلى القعود ساكتين ومتربصين بل إلى التقدم عاملين ولذلك أريد أن أبسّط أمامك أيها القائد العزيز والجندي الأمين أمرٍ من أسرارنا الروحية لتكون على استعداد للقيام بالحركة المباركة المؤدية بمعونة رب الجنود إلى الظفر النام وهم:

(١) المقصد الأسمى

(٢) القوة العظمى

---

ومتى عرفت نوع العمل واطلعت على مخزن القوة لم يبقَ عليك سوى التقدم لتسير في  
موكب نصرة قائدك الظافر ولك ثقة في الغلة التامة

(أولاً) ما هو مقصتنا الأنسى في مصر؟ إنه أمر لا يختلف فيه اثنان ومع ذلك نعيده كل آن حتى لا يتعريه الإهمال والنسيان. إن المسألة الجوهرية في باب الأعمال التبشيرية في مصر هي المسألة الإسلامية. فالمسلمون أكثر من تسعة أشخاص من السكان ومع أنهم متزوجون من الكنيسة أكثر من أي شعب آخر فهم أقرب وصولاً من كثير من الناس وليس أدلة على تركهم بدون عمل تبشيري يذكر بينهم من الأرقام الناطقة صريحاً بمقدار الإهمال. فالأعراب (البدو) في مصر يبلغ عددهم أكثر من ٦٤٠٠٠٠ نفساً تقريباً ولا يوجد بينهم عمل تبشيري خاص بهم ومن المسلمين سكان وادي النيل الذين يبلغ عددهم ١١٦٢٣٧٤٥ (\*) نفساً يقول العارفون بحقائق الأمور ودخلائهما والمدققون في الملاحظة والعمل إن كل الإرساليات التبشيرية الموجودة في مصر من أجنبية ووطنية لم تصل جميع رسائلهم التبشيرية إلى أكثر من مليون منهم. ولا يوجد عمل تبشيري يذكر في مدن مصر وقرها التي تبلغ ٣٦٢١ إلا في ٣٦٠ فقط أما القاهرة عاصمة البلاد وأكبر مدينة في أفريقيا كلها والتي هي بمثابة الدماغ المفكر للجسم الإسلامي في العالم كله فإن عدد المسلمين يفوق عن ضعفيه في

---

(\*) هذا إحصاء سنة ١٩١٧ وأما إحصاء ١٩٢٧ فلم يصدر مجلده إلى الآن، وعلى ما ذكر مما قرأناه على صفحات الجرائد أن العدد بلغ في سنة ١٩٢٧ حوالي ١٤ مليوناً وخمسين ألفاً، المصحح

الاستانة ذاتها وهو ٦٣١.٦٦٣. ولا توجد مدينة في العالم تضم عدداً من المسلمين مثلاً. ولها نفوذ ممتد ومشتمل ليس على أقاليم شمالي أفريقيا فقط بل وفيسائر أنحاء الشرق الأدنى وبعض جهات الشرق الأقصى أيضاً. فمن يزورها ولو مرة واحدة يرَ لأول وهلة أنها مدينة إسلامية بلا جدال لما يشاهده فيها من ازدحام السكان وعظمـة الآثار وكثرة المساجد وتعدد الكتاتيب والمدارس الإسلامية وغوغاء الشوارع وجبلـة الباعة وكل ما فيها حتى اللوحـات المعلقة على رؤوس الشوارع — كل هذه — تتبئ الزائر الأجنبي أن هذه مدينة إسلامية بحـة. وتقسم هذه العاصـمة العظـيمة إلى خمسـة عشر قسماً تسمـى (أثمانـاً) وكلـها يزيدـ فيها العـنصر الإـسلامـي إلا الأـزـبكـية. ومع ذلك فإن عدد المسلمين في هذا القـسم بالـمقـابـلة مع غيرـهم كـثيرـ أيضاً. حتى يطلعـ القـارـئ على عدد المسلمين في القاهرة

ندعـو القـارـئ إلى الرجـوع إلى الجـدول الآـتي في الـباب الثـاني

لأنـ عدد سـكـان القـاهـرة يـبلغـ أـكـثـرـ من ٨٠٠ ألفـ نفسـ منـهم ٩٠ـ فيـ المـئةـ مـسـلمـونـ وـالـجيـزةـ وهيـ مـلاـصـقـةـ لـلـقاـهـرةـ كـماـ لـاـ يـخـفـيـ عـدـدـ الـمـسـلـمـينـ فـيـهاـ كـثـيرـ جـداـ

وـمـهـماـ كـانـ الصـعـوبـاتـ التـيـ اـتـخـذـهـاـ مـسـيحـيـوـنـ فـيـ الـماـضـيـ وـلـاـ سـيـماـ الـأـقبـاطـ عـذـراـ  
لـإـهـمـالـهـمـ هـذـهـ الـمـسـأـلـةـ أـوـ اـشـغـالـهـمـ بـهـاـ بـكـلـ تـحـفـظـ فـإـنـ الـواـجـبـ كـانـ يـحـتـمـ التـغلـبـ عـلـىـ كـلـ صـعـوبـةـ  
وـلـلـوـصـولـ إـلـىـ مـقـصـدـنـاـ الـأـسـنـىـ يـجـبـ أـنـ نـعـرـفـ مـاـ لـدـنـاـ مـنـ الـقـوـةـ الـفـعـالـةـ التـيـ بـهـاـ نـصـيبـ  
الـهـدـفـ فـنـنـتـصـرـ وـهـذـاـ يـأـتـيـ بـنـاـ إـلـىـ الـأـمـرـ الثـانـيـ

---

### (ثانياً) القوة العظمى

وهذه القوة العظمى ومصانع الذخيرة ومجتمع الجنود القادرين هي ولا شك الكنيسة الإنجيلية الوطنية بأعضاءها الذين يبلغون أكثر من خمسة عشر ألفاً وأتباعها الذين يفوقون أربعين ألفاً

ومنذ وصولي إلى هذه البلاد وأنا أدرس سبب تراخي الكنيسة الوطنية في القيام بهذه المسئولية الموضوعة على كتفها أكثر من سواها فوجدت لذلك أسباباً أريد بسطها بروح المحبة الأخوية والتواضع وأما معترض بأني إنسان قد أغلط في الحكم ولكنني إذا أصبت المرمى في ما قد وصلت إليه من البحث يكون من فضل ربي. فمنها:

(أ) الخوف المستولي على قلوب كثير من المسيحيين وهذا الخوف ليس ناشئاً عن أسباب جديدة سياسية أو اجتماعية بل متسلل من أحقاب عديدة منذ خضعت الأمم الشرقية للقوة الإسلامية ونالهم على أيدي بعض الحكام ما نالهم، فترك ذلك في النفوس آثاراً سيئة ومخاوف راعبة لا تزال تتجسم أمام الأعين كما هو الحال في كل أمة مقهورة مسلوبة الحقوق. وعوضاً عن أن نرى روح الشجاعة والاستشهاد التي تملكت قلوب الأجداد فخلدت ذكرهم على صفحات الأبد نرى بالعكس روح الجبن والخوف والانكماش وهذا مما يدعو إلى الأسف والحزن العميقين

(ب) إن بعض الذين اهتدوا من الإسلام إلى المسيحية لم تبرهن حياتهم الجديدة على تغيير وتجديد حقيقيين على أن البعض الآخر أظهر إيماناً قوياً وشجاعة أدبية وغيره مسيحية لتخليص الآخرين ولهذا السبب ضعف إيمان

بعض العمال وانكسرت قلوب بعض المسيحيين وتبدل في بعضهم الثقة بالنصرة إلى يأس وتشاؤم. وقد يلتمس للمتقهقرین بعض العذر حيث لم يجدوا الصدور الرحمة الممتلئة بالمحبة والإخلاص والثقة بهم من بعض المسيحيين الذين أتوا إليهم بعد تركهم كل ما لهم من آل ومال

(ج) جهل أغلب المسيحيين العقاد الإسلامية وعدم معرفتهم الغث من السمين فيها. فقد كان من حظي أن أدرّس تلامذة مدرسة اللاهوت بالقاهرة كتاب إحياء علوم الدين للغزالى وقد أظهر هؤلاء التلامذة (المعدودون من نخبة الشبان المسيحيين معرفة وتهذباً وآداباً). دهشة عظيمة لما رأوه من الآداب السامية وال تعاليم الروحية العميقه في كتابة ذلك الصوفي العظيم وهذا يبين لي حاجة الكنيسة العظمى إلى قواد مطاعين على حقيقة الإسلام عارفين دخائل الدين وبساطته وآدابه وعلومه وتاريخه وفلسفته ولهم إيمان بالله أنه يريد أن يستخدم كنيسته لربح نفوس المسلمين. إن عدم دراية أغلب المسيحيين وقلة إيمانهم سواء في أوروبا وأميركا أم هنا في مصر كان من أعظم المعطلات للعمل كل هذه السنين الماضية ولم تتغير الحالة في الخارج إلا منذ ثلاثين سنة فقط لما ابتدأ المسيحيون هنالك أن يدرسوا المسألة ويطلعوا على حقيقتها في نور العلم والعرفان. ولذلك فنحن نرجو من كل قسيس ومبشر ومعلم في مدرسة الأحد وعامل ل Mage الله أن يعطي المسألة الإسلامية حقها من الدرس والتفصيب

ولسنا نتكل في إزالة الصعوبات على مجرد التعليم والصلوة ومجهودات القواد القادرین من مرسلين ووطنيين فقط بل قد حان الوقت لأن نوجه أنظار الكنيسة المصرية إلى البواعث الدافعة إلى حمل إنجيل الخلاص إلى المسلمين

وهذه يمكننا أن ندعوها بحق السبعة أركان الجوهرية لضرورة تبشير الأمة الإسلامية

(أ) مقاصد الله الأزلية في تخلص الجبلا البشرية وبذلك لم يقصد الله أن يقاسم المسيح أحد في ملكته بل قصد أن تكون مملكة المسيح بدون حدود وأن تكون حروبه خالية من شروط الحياد عند أية أمة كانت

(ب) أمر الله الصريح بالتبشير لجميع الأمم بإنجيل المسيح والأمة الإسلامية بالطبع واحدة من أمم الأرض بل أن لها الحق في ذلك أكثر من غيرها لا سيما في البلاد المصرية التي كانت يوماً ما مسيحية بأجمعها فما على الكنيسة إلا أن تجاهد لتعيدهم إلى الإيمان المقدس المسلم مرة لأبائهم وأجدادهم

(ج) الموعايد الكتابية بنجاح هذه المشروعات التبشيرية. فهل تعددت الموعايد الكتابية وانحصر أغلبها في بلدان الشرق الأدنى لغير سبب ولغير قصد؟ فقد جاء قوله: «مبارك شعبي مصر» (إشعيا ٢٥: ١٩) انظر أيضاً (إشعيا ٦٠)

«يملك من البحر إلى البحر ومن النهر (الفرات) إلى أقصى الأرض» (مز ٧٥: ٨)

(د) إن ذات صفات الله تدعونا لإتمام هذا العمل. فهو يحب العالم الإسلامي لأنه لا يزال بعيداً عنه فتحن أحشاؤه الأبوية على حالتهم المستحقة لرأفته وشفقته وتدعونا قداسته الأزلية إلى حرب مقدسة ضد كل ما هو مؤدي إلى الانحطاط الروحي والتقهقر الأدبي في حياة الناس الاجتماعية. وقد كان لنا الخلاص بفضل من الرحمن الرحيم (كما يدعوه المسلمين) أفلًا يجب علينا

إذاً أن نظهر رحمته وحنوه نحو أولئك الذين مات المسيح لأجلهم !!

(ه) إن مركز المعمل للقوات التبشيرية في مصر عموماً والقاهرة خصوصاً لا يحتاج إلى توضيح وتبيين بل هو بوق عالي الصوت ينادي كل غيور تقي أن انتهز الفرصة بسرعة واهتمام

(و) إن حل هذه المسألة كما هو الحال في كل حقل تبشيري هو بيد الكنيسة الوطنية (بما فيها جماعة المهتدين من الإسلام) وهي أنساب آلة لإتمام هذا القصد لأنه كما يقول المثل «لا يقلع الشجرة إلا فرع منها» أو «لا يفل الحديد إلا الحديد»

(ز) إن هذا هو وقت الأوقات وهذه هي الفرصة المنوحة لنا من الله. وهذه هي الساعة الحاسمة. وهذا هو فجر يوم النصرة. فأما أن تهبوا إلى العمل الآن وإما أن يكون مصيركم الخذلان

وأمام هذه المعطلات وأمام هذه البواعث الدافعة ألا يليق بنا أن نطلب من الجميع أن يرفعوا صلوات خصوصية حتى لا يغيب مقصدنا الأسنى عن أنظارنا وحتى يمكننا جميعاً بواسطة الابتهاكات والتسللات إلى الله أن نحشد كل قوى الكنيسة الوطنية – وهي قوتنا العظمى – ونجندها لخدمة رب الكنيسة وتخضع قلوب البرية لفادي النفوس البشرية؟



## «صلوة لأجل المسلمين»

اللهم الصابط الكل الذي افتقدت ذنوب المسيحيين قدماً بإعطائك أرضهم الشرقية إلى أمة غريبة. ارحم أخواننا المسلمين وعجل يوم سلطانك لكي تخضع القلوب القاسية لإنجيل ربنا يسوع المسيح. وأرسل روحك القدس ليحيي كنيستك في هذه البلدان التي هي ضعيفة فيها. وارجع إليها مناراتها الذهبية فتضيء في حضرتك وتثير جميع هذه البلدان المعروفة في العالم القديم بآيمانها القويم وليفض نورها على الأمم الإسلامية المحبيطة بها. اسمعنا يا رب ومجد اسم ابنك الوحيد في الشعب الإسلامي. لأن لك الملك والقوة والمجد إلى الأبد آمين

---

## الباب الثاني

### بواعث تدعو المؤمنين إلى العمل لأجل أخوتهم المسلمين

إن الصاعد فوق جبال الألب لا يستطيع أن يرى القمة العليا إلا في لحظات قليلة بين أكمدة وأخرى وأينما يكون نظره متوجهًا على الدوام إلى الممر الضيق الذي يسير فيه لولبياً. والوهاد العميقية التي تتراءى له على جوانب الممر. والأكاما الشاهقة ذات الصخور المسننة التي يدور حولها لكي يرقا عليها في صعوده فيشعر في نفسه بضعف الهمة وخوار العزيمة ويقاد يرجع القهقري لو لا رؤيته القمة العليا من حين إلى آخر فتجدد تلك الرؤية في نفسه الإقدام والنشاط فيسير صاعداً إلى الأمام حاسباً كل صعوبات السفر شيئاً لا يذكر بجانب الوصول إلى تكريس الحياة والمقاصد وتنمية الإيمان. وتعب المحبة وصبر الرجاء. إذاً نحتاج:

(أ) – أن نصلّي لأجل أنفسنا ولأجل كنائس العالم المسيحي لئلا يخور إيماننا وتنتصر مخالفنا. فنحتاج إلى أن نطلب أولاً أن يخلص الله كل واحد منا من خطية الجن لأنها كانت ولا تزال من أعظم الموانع المعطلة في طريق تبشير المسلمين

كتب المستر ويلز في كتابه «البحث الثمين» «يقول إن تاريخ النفس يبتدىء يوم جهادها مع الخوف» وما جاء في هذا الصدد قوله «إن الخوف أول وألزق القوات المحاضنة إيانا فيحاول أن يبقينا داخل حظيرته ويحملنا على

الرجوع إلى السبل المطروقة والراحة المعهودة ولو كان ذلك مما لا فائدة منه وأما بداء كل استقلال وحرية فهو إخضاع الخوف..... إن أهل العصر الحاضر يذهبون إلى أن الغاية العظمى والقصوى في الحياة هي التخلص من الألم والخطر. إن الألم والموت هما الغول والعفريت اللذان يخافهما الناس كما يخاف الطفل من ذكر العفاريت أو الحيوانات المفترسة التي يراها في المعرض. أو كما يخافها ذو تخمة أصيب بکابوس في نومه ولذلك يزعمون أن اكتشاف مسكن لهذه الآلام هو نصرة التمدين التي ما بعدها نصرة والحصول على الراحة والتسلية الصبيانية التي يشتتهما الأطفال في صغرهم – مع ذلك فهي أمانى الجنس البشري كله» ولكن هذا الكلام كتب قبيل وقوع الحرب الأوروبية الطاحنة وظهور البطولة العظمى في أوروبا

إن الخوف إذا بدأ من المسيحيين كان إنكاراً لله. وإلا فمن هو إلا إذا كان غير قادر أن يخلاصنا من تلك المخاوف التي تفت في سواعدنا وتحطم مقاصدنا وتتعذرنا عن أن نقوم بأعمال الإيمان العظيمة؟ فليتعظم إيماننا بالصلة حتى تستطيع الكنيسة بالإيمان أن ترجو ربح هذه الملائين مهما كلفها ذلك من التضحية

(ب) – لنصل أيضاً لأجل البلاد التي كانت الأبواب فيها مفتوحة قبل الحرب العظمى وظللت مفتوحة لأن. نذكر منها الهند والصين وجاوي وهذه البلاد السعيدة. وهذه كلها في جملتها أكثر من نصف بلدان الإسلام. إن تأثير الحرب العظمى لم يكن شديداً في هذه البلاد ولم تشعر به إلا اقتصادياً على نوع ما بينما قد تنبهت إلى الأمور العقلية والروحية فكثر الطلب على

الكتاب المقدس والاطلاع على التعاليم المسيحية والأداب المسيحية كثرة لم يُعهد لها مثيل

(ج) – لنصل لأجل البلدان والقلوب التي لا تزال مغلقةً لكي تفتح الأبواب فإنه لا يستطيع أحد أن ينكر التغيير العظيم الذي سيحدث في تركيا وسوريا وفلسطين وبلاد العرب وما سيكون لهذه البلاد من الأهمية في ملوكوت الله. فإن كان دم الشهداء بذار الكنيسة فما أمجاد إذا الحصاد الذي ننتظره من حقول أرمينية المقدسة وشمالي إيران حيث سفكت دماء الكثرين. ثم إننا في التغيير الجديد للحجاز وفي الطريق الجديد من أشور (العراق) إلى مصر وفي المدينة الجديدة التي حل ركابها في بلاد العراق العربي نستطيع أن نرى إتمام النبوة المجيدة الواردة في مزمور ٧٢ وفي إشعياء ٦٠ فاقرأوا هذين الفصلين في نور الحوادث الحالية يتقوّ إيمانكم وتتعقب مقاصدكم

(د) – وآخر الكل وأهم الكل فلنصل ليعطي الرب عملاً أكثر لعمله لأن العالم الإسلامي الآن يحتاج كثيراً جداً إلى عمال أكثر من الموجودين فيه وانه من الحكمة بمكان أن نقابل التغيير العظيم الذي حدث وسيحدث في الشرق الأدنى نتيجة الحرب بما يلزم له من الاهبة والاستعداد فكما أنهم يستعدون للحرب المادية من قبل ومن بعد هكذا في حرب الملوكوت يجب على الكنيسة أن تعد الرجال وتحشد الجيوش وتجهز الذخيرة لتكون على الدوام عاملة

إن حقولاً مثل الشرق الأدنى ومصر كان العمل في بعضها قبلاً على غير ما يرام وهذه تدعونا إلى الاهتمام الشديد وتنظيم العمل فيها عندما تبدئ الأمور أن تستتب والمبادئ أن تتقرر ولا بد أن نقاومنا أمور كثيرة وصعوبات

وعرائيل كما أن النجاح قريب على الأبواب فإن الأرض التي شربت دماء القديسين ستكون فرصة نادرة المثال لإظهار محبة المسيح لل المسلمين هبّوياً وروحياً. وأمامنا باعث آخر لمضاعفة الهمة والصلوة وهو البلد التي لم يدخل فيها عمل بعد مثل بعض مقاطعات الشرق الأدنى وآسيا الوسطى. قال أحد المرسلين سنة ١٩١٢ ما يأتي:

«إننا بالهمة العظيمة التي يدعونا إليها العمل بين المسلمين والتي ينتظر القيام بها من كنيسة المسيح في العقود الآتية من السنين نجد ما تم بال مقابلة مع ما هو آتٍ. إنه لم يكن إلا كخرف أمم الحديد. فتحتاج إذن إلى مبشرين يصومون بالحق ويصلون، إلى مبشرين ذوي تكريس حق ومقدس يحلون أنفسهم من كل ما يعطى ويصيرون قلباً وقالباً تلاميذ يسوع المسيح. رجال لا يندفعون وراء الآمال الباطلة ويستخدمون الوسائل الضعيفة بل رجال يخدمون بصير وهدوء ومثابرة متکلين على قوة الله الغير المنظورة»

إننا نحتاج للحقول الخالية من العمال رجالاً من أعلى صنف. رجالاً مثل الذين وصفهم الجنرال تشارلس غردون باشا لأخته في رسالته حيث قال: «أين تجدين رسولًا؟» دعني أوضح ما أعنيه بهذه الكلمة. إني أعني إنساناً قد مات بالكلية عن العالم، إنساناً غير مرتبط بشيء على الإطلاق، إنساناً يشتاق إلى الموت إذا كانت مسيرة الله أن تأخذه إليه، إنساناً يستطيع أن يتحمل بلاده هذه البلاد الكثيفة فلا يهتم كثيراً بالمراسلات والمواصلات مع أهله وذويه بل يكون منتظراً برضى ولو الموت، وحيداً بعيداً عن الجميع. وتجدين أن الذين يحتملون هذه الأمور قليلاً جداً ولكن لا أريد رجالاً يرضون

بنصف هذه الأمور ولا بنصف المطلوب منهم بل ينبغي أن ذلك الرجل الذي يقبل على نفسه عملاً كهذا يترك كل شيء ويفهم كل شيء ويكون مستعداً أن يعمل كل شيء وأي شيء لأجل المسيح. إنه لا ينفع إنْ كان يريد أن يعمل النصف فقط أو الثلاثة أرباع بل كل شيء. وما أُوسع الحقل أمام إنسان كهذا!!»

### صلوة

اللهم الذي يجثو له مئتا مليون مسلم خمسة أوقات يومياً في أنحاء العالم بالخشوع انظر إليهم بعين رحمتك وأشفق على هذا الشعب العظيم وأعلن لهم مسيحك آمين

أيها الإله القدير أبانا السماوي الذي جعلت من دم واحد كل أمم الأرض ووعدت بفمك الصادق أنه سيأتي كثيرون من المشارق والمغارب ويتکئون مع إبراهيم واسحق ويعقوب في ملکوت السموات. نحن نصلي لأجل مئتي مليون من أخوتنا المسلمين الذين لا يزالون يتلمسون وجهك لكي يقتربوا من عرش نعمتك في دم الرب يسوع المسيح انظر إليهم بعين الشفقة لأنهم يجهلون حقك. انزع منا ومنهم كبرياء العقل وتساوی القلب وأعلن لنا ولهم جمال وقوة ابنك يسوع المسيح الفائق. بكتهم على خطية رفضهم الكفارة بدم المخلص الوحيد هب شجاعة أديبية لأولئك الذين يحبونك بينهم حتى يعترفوا باسمك بكمال الشجاعة. عجل بيوم الحرية الكاملة في بر الأنضوص والعربيه وببلاد العجم وأفغانستان. اجعل شعبك راغبين في اليوم الجديد في مصر والصين والهند. ارسل إليها الإله القدير حصادي لأن الحصاد قد ابيض وحراثين أمناء

---

ليشرعوا في عمل الايثام في البلدان التي لا تزال للآن مهملة. عجل في إرسال إنجيل المسيح للأمم الوثنية في أفريقيا والجزائر لكي لا تقع فريسة في يد العدو بل تربح للرب يسوع. بارك خدمة الشفاء في كل مستشفى وخدمة المحبة في كل دائرة من دوائر المرساليات المسيحية. أهد كل أولاد المسلمين في مدارس الإرساليات الإنجيلية إلى الرب يسوع ليقبلوه مخلصهم الشخصي. قوّ المهتدين وارجع المرتدين واعط كل الذين يعملون بين المسلمين حنون السيد المسيح وشفقته حتى تصير القصبات المرضوضة عواميد كنيسة الله والفتائل المدخنة تتقد وتصير أنواراً ساطعة. مذذراعك يا الله وأظهر قوتك لأن كل رجائنا فيك. أيها الآب قد أنت الساعة مجد ابنك يسوع المسيح في العالم الإسلامي وكمل يه صلاة إبراهيم خليلك (ليت إسماعيل يعيش أمامك) لأجل ربنا يسوع المسيح. آمين

## أرقام تتكلّم

«ملحوظات من سجلات إحصائية سنة ١٩١٧»<sup>(١)</sup>

«وقتها في الدفع إلى تبشير المسلمين»

قال أحد الأميركيان إن الكذب ثلاثة أنواع الكذب المعتمد والكذب الأسود والثالثة الإحصائيات. وكم استعملت الأرقام في إيراد الحقائق بغلو فاحش أو للتضليل؟ والأمثلة على ذلك عدّة في كافة التقارير ولا يستثنى من ذلك تقارير المبشرين والمرسلين — أما إحصاء الحكومة المصرية للقطر المصري سنة ١٩١٧ المطبوع في مجلدين ضخمين فخلو منها ويرى القارئ الناّبه من خلال سطور هذين المجلدين الضخمين للذين تزيد صفحاتها عن الألف عدّاً كلمات بارزة كلها توبيخ وتأنيب لبلاده وتواكل القائمين بحمل بشارة الإنجيل إلى مجموع سكان مصر أي أخواتنا وأخوتنا المسلمين

فإلى هذين المجلدين نوجه التفات كل مهم بالعمل التبشيري المصري حتى يدرك بهماحقيقة الحال. كان غلادستون يصier من الأرقام قوات هائلة بفضل مقدراته الخطابية العجيبة إلا أننا لا نحتاج إلى موهبة خاصة في الخطابة أو بصيرة جديدة لنرى قصورنا كمبشرين ومرسلين كما يظهر ذلك جلياً من المقارنة بين تقاريرنا وهذا التقرير المبني على حل المسائل التي لم ننجزها بعد وعلى آلاف القرى ومئات الآلاف من الناس الذين لم نعبر إليهم ونعينهم

---

(١) لسوء الحظ إن الإحصاء الجديد لسنة ١٩٢٧ لم يكن قد نُشر عند ظهور هذه الطبعة ومع ذلك فإنه يوجد فرق كبير بينه وبين الإحصاء المذكور هنا

ويظهر التقرير أيضاً حاجة البلاد إلى التعليم وكيف يجب أن تنهض مصر نهضة حقيقة حتى تكون أهلاً لاسمي الفضائل والمجد

ويحتوي المجلد الأول على تفصيل عن حالة المراكز والقرى بالنسبة لمساحتها وعدد سكانها وعدد مساكنها والمذاهب والأديان والأحوال المدنية والعلمية والصحية مفصلاً حالة كل إقليم على حده وكم يساعد ويلذ هذا المجلد كل عامل ي يريد معرفة تفاصيل أحوال وسكان البقعة التي يشتغل بها مهما كانت صغيرة؟ ولنضرب لذلك مثلاً إحدى قرى مركز شبين الكوم منوفية المدعوة «عشما» فإنك تعرف عنها من التقرير البيانات الآتية: — عدد أراملها ٢٤٥ و المسيحييها ٦ فقط وليس بها يهودي واحد وبها من المتعلمين ٣٠٢ من الرجال و ١٨ امرأة تستطيع القراءة وجملة سكانها ٢٤٦٦ إنااث و ٢٥٨٣ ذكور وما هذه إلا واحدة من مئات القرى المحصنة في ذلك الكتاب ولا يوجد فيها لأن شاهد واحد للمسيح

أما المجلد الثاني فيتضمن خلاصة عامة لكل القطر من جهة الحرف والجنسية والتعليم والอายุ والمولد والعاهات واللغات المتعارفة والمساكن الخ وهذه الجداول الثمانية تساعده الخادم — إذا أغاره قليلاً من الوقت والالتفاتات — على إدراك أحوال مركز عمله الاجتماعية

مجموع سكان القطر المصري ١٢٧١٨٢٥٥ منهم ١١٦٢٣٧٤٥ مسلمون و ٨٥٦٦٧٨ أرثوذكس و ١٠٧٥٣١ كاثوليك و ٤٧٤٦٥ بروتستانت و ١٤٤٤١ مسيحيون من مذاهب أخرى فيكون مجموع السكان المسيحيين ١٠٢٦١١٥ أما عدد سكان اليهود في كل القطر فهو ٥٩٥٨١ ويسرنا أن نعرف أنه لا

يوجد بين كل عدد السكان إلاً ٨٨١٥ لا ينتمون إلى دين أو مذهب ففي هذا تختلف مصر اختلافاً بيناً عن اليابان. والأشكال المرسومة هنا توضح لنا حقائق هامة تضمنها الإحصاء فالمرجو درسها بدقة. ومن أهم الجداول جدول الحرف الذي يقع في ٣٥ صفحة ومنه نجتزئ الحقائق الآتية: عدد خدام الدين لكل الأديان والمذاهب ٨٦٤٦٨ منهم ٣٨٩ للبروتستان و ١٠٣٨ للكاثوليك و ١٥٩٣ للأرثوذكس — ومجموع المشغلي بالطب ذكوراً وإناثاً بما فيهم الممرضين والممرضات الخ ١٣٠٠٠ — أما عدد المشغلي بالتنمية والتعليم فيبلغ ١٥٦٠٠. وإن نظرة واحدة إلى هذا الجدول (جدول الحرف) لكافية للوقوف على سوء حال مصر إذ بها ١٦٣٨٨٠٢ طفل لا عمل لهم لصغر سنهم وغير ميسور لهم دخول المدارس ومجموع عدد المسؤولين والمتشردين وأهل العهر نحو ١٤٠٠٠ كل هذه التفاصيل مبنية أمام كل مركز وقرية

أما اللغات الأجنبية المتعارفة في مصر فهي الإنجليزية والفرنسية واليونانية والطليانية ويهتم المشتعل بالتبشير أن يعلم أن عدد الذين يعرفون الإنجليزية لا يقلون عن ١١٧٠٠٠ والفرنسية ١١٣٠٠٠ والطليانية ٧٤٠٠٠ وإذا عرف المبشرون وخاصة المرسلون أن عدد الذين يعرفون الإنجليزية في القاهرة وحدها لا يقل عن ٣٦٠٠٠ بما في ذلك ٧٠٠٠ من النساء تحتم عليهم ألا يتربدوا في إقامة خدمات دينية بهذه اللغة كلما أمكنهم ذلك ولنا في إقبال العارفين بها على اجتماعات الدكتور شرود أدي أثناء زيارته القرية لمصر أقوى مؤيد لهذه الفكرة

---

ويجب ألا نغفل الفرنسية في مجدهاتنا الأدبية والتبشيرية كما هو الحال من ندرة استعمالها في مختلف الإرساليات في حين أن كثيراً من المطبوعات الإفرنجية المخلة بالأدب تنتشر انتشاراً ذريعاً الأمر الداعي إلى زيادة الأسف

ويتبين من جدول الإحصاء إن القاهرة عاصمة مصر وأكبر مدينة في أفريقيا ومركز المطبوعات الإسلامية بها من المسلمين ضعف ما بالاستانة منهم وأزيد بكثير مما في آية مدينة أخرى في الدنيا فلا عجب إذا كان نفوذها يتزايد يومياً ليس في شمال أفريقيا فقط بل في كل الشرق الأدنى أيضاً

وإن جداول عدد سكانها وآثارها (المعمارية) ومعاهدها العلمية ومجالس بلداتها ولخط المارين فيها ولوحات شوارعها وكيفية معيشة أهلها لتتبين بأجلى وضوح لدى تأمل أنها بلدة عربية في الإسلام وفي أحياها الخمسة عشر تسود الإسلامية إلا في حي الأزبكية حيث يغلب العنصر المسيحي ويبلغ سكان القاهرة حسب هذا الإحصاء ٧٩٠٩٣٩ متوزعين في اثنى عشر قسماً وفي الجدول الآتي – في كل نهر منه بل في كل سطر – بل في كل كلمة تقرأ الحاجة العظمى إلى ربح المسلمين

سكان القاهرة بالنسبة للأديان والمذاهب حسب إحصاء سنة ١٩١٧ م

المجموع الكلي	الجملة		القبطانيون والآيتانيون	يهود	بروتستانت	مسيحيون			مسلمون	الأقسام
	إناث	ذكور				أرثوذكس	كاثوليك	أرثوذكس		
٨٠٥٤٤	٣٩٩٧٦	٤٠٥٦٨	٩٦	٦٨٣	٢٦	٩٠٢	٦١٣٠	١٧٣٤٥	٥٥٣٦٢	شبرا
١١١٥٤٣	٥٥٧٨٢	٥٥٧٦١	٢٠٨	٤٤٥	٢٨	٣٠٢	٢٤٨٦	٧٠٤٨	١٠١٠٣٦	بولاق
٥٦٤٠٢	٢٦٦٧٥	٢٩٧٢٧	١٩٩	٣٩٢٧	٥٨	١٠٤١	١٠١٩٥	٢٥٠٦٤	١٥٩١٩	الأزبكية
٧٨٥٠٠	٣٨٣٢٧	٤٠١٧٣	١٤٦	٦٤٣٣	٦٨	١٠٥٤	٤٢٨١	٧١٨٤	٥٩٣٣٤	الوايلي
٦٥١٠٣	٣٢٨٤٣	٣٢٦٢٥	١٢٧	٢٧٨٤	٥٥	١٧٥	٤١٨٣	٨٢١٠	٤٩٥٦٩	باب الشعرية
٦٢٣٢٩	٢٩١٢٨	٣٣٢٠١	١٦١	٦١٨٧	٢٤	٢٥	١٤٧	١٨٨٤	٥٣٩٠١	الجمالية
٢٣٦٥٩	١١١٣٢	١٢٥٢٧	٨٥	٣٥٨٨	١٧	٩٩	٢٩٢٦	٥١٢٠	١١٨٢٤	الموسكي
٧٢٣٩٤	٣٤١١٧	٣٨٢٧٧	٢٥٢	٣٤١٨	٢٥٠	١٤٢٩	٥٠٨٦	٨٣٣٢	٥٣٦٢٧	عبددين
٦٩٠٧٩	٣١٦٣٩	٣٧٤٤٠	٨٣	١٥٤٤٠	٤٣	٢٨	٥٧	١٢٩٧	٦٦٠٢٧	الدرب الأحمر
٧٦٦١٦	٣٨٣١٥	٣٨٣٠١	٦٩	٨٧	١٣٤	١٧١	٤٤٢	٢١٧٨	٧٣٥٣٥	السيدة زينب
٥٩٨٠٢	٣٠٠٦٣	٢٩٧٣٩	٦٨	٣١	٦٧	٣٦	٤١	٣٨١	٥٩١٧٨	الخليفة
٣٤٩٦٨	١٧٤٥٤	١٧٥١٤	٨٤	٨٠	٣١	٣٢٨	١٥٩	٢٤٢٥	٣١٨٦١	مصر القديمة
٤٠٥٨٤٨		٤٠٥٨٤٨	٨٦١	١٤٤١١	٤١٧	٢٨٠٨	١٦١٢٣	٤٤٦٥٧	٣٢٦٥٧١	ذكور
٣٨٥٠٩١	٣٨٥٠٩١		٧١٧	١٤٧٩٦	٣٨٤	٢٧٨١	٢٠٠١٠	٤١٨١١	٣٠٤٥٩٢	إناث
٧٩٠٩٣٩		٤٠٥٨٤٨	١٥٧٨	٢٩٢٠٧	٨٠١	٥٥٨٩	٣٦١٣٣	٨٦٤٦٨	٦٣١١٦٣	المجموع الكلي

فلاحظ أن في أربعة من هذه الأقسام يكون المسلمون ٩٠٪ من السكان وفي ستة يزيدون عن ٧٠٪ في المئة وفي واحد فقط ينقصون عن ال ٥٠٪

وأعظم ما يدهش حالة الأمية فإنها في مصر تنادي بأجهر صوت بالحاجة إلى تحسين المرسليات التهذيبية فإنه حتى في نفس العاصمة يوجد  $\frac{1}{2} \times 60$  مليون مع العلم أنه لا يدرج ضمن هؤلاء الأطفال الذين دون الخامسة وفي كل القطر ١٠٪ فقط من الرجال وأزيد بقليل عن  $\frac{1}{2} \times 10$ ٪ من النساء يقرأون أو يكتبون

أما كمية المتعلمين حسب ما هو مبين بالجدول فهي ٥٠.٣٪ للمسلمين ٢١.٤٪ للمسيحيين ٤٣.٨٪ لليهود ولو عنيت الإحصائية بذكر عدد المتعلمين بين جماعة البروتستانت كانت النسبة المؤدية أزيد مما لليهود

وفي الجدول نمرة ٥ في إحصائية القاهرة تظهر العادات مرتبة حسب الجنس والسن والدين ونقتصر منها ما يأتي : –

مجموع العميان والعور في مصر ٣٩٤٦٧ منهم ١٠٥٠٠ عميان تماماً<sup>(١)</sup> فإن الرمد الصديدي وغيره من أمراض العيون منتشر في مصر انتشاراً فظيعاً

أما عدد الأرامل فهو ٤٧٢٧٣ والأطفال دون الرابعة عشرة ٣٢٠٠٠ ومعدل الساكنين في كل غرفة من غرف القاهرة شخصان

الإسلام دين يحرّم المسكرات بتاتاً مع أنه لم يستطع أن يستأصلها من

---

(١) هل يمكن أن نقف مكتوفي الأيدي أمام هذا العدد الضخم من العميان؟ – لماذا لا نعلمهم القراءة في الكتب البارزة ليصيروا أداة نافعة غير عاطلة؟ – رحمة يا قوم بهم وببلادكم

البعض خصوصاً مسلمي أوربا ولكن تأثير التمدن الغربي في مصر والشرق الأدنى وتعد ضبط تجارة الخمور بسبب الامتيازات الأجنبية – كل هذه ساعدت على زيادة انتشارها بمصر ففي ديسمبر سنة ١٩١٩ كان عدد محلّ الخمور لا يقل عن ٦٦٧ محلّاً (خلاف المحالّ السرية) وحسب سجلات الجمرك للخمس سنين الأخيرة يظهر أن قيمة ما استهلكته الأمة من الخمور كما يأتي: –

سنة	جنيه	سنة	جنيه	سنة	جنيه
١٩١٤	٧٩٦٣٢٨	١٩١٦	٣٠٨٣٩٦	١٩١٨	١١١٤٥٦
١٩١٥	٥٩٣٦١٨	١٩١٧	٤٦١٨٩١	١٩١٨	٧٩٦٣٢٨

ولا نعلق على هذه الأرقام فإنها تتطق بأبلغ مما نستطيع النطق به

ومن الإحصاء نرى أن جنود الشر قد بدأ سيلهم ينهر على مصر بانتظام تقدمهم نشراتهم ووكلاوهم المأجورون يعرضون أسوأ مساوى التمدن الغربي – كالمطبوعات البذرية والصور المتحركة المبتذلة والميسير والمضاربات وسباق الخيل وصيد الحمام والعاقافير المخدرة والمسكرات وغيرها مما يسفل ويحط بالمبادئ الأدبية – كما أنه لم يأتِ عصر كان فيه الناس أشد افتقاراً واستعداداً لقبول رسالة الإنجيل والطبقة المتعلمة أكثر ميلاً للقيادة الصحيحة كعصرنا هذا

ولما كان العامل بين المسلمين لا يصادف أي نجاح إذا كان جاهلاً لأدبياتهم وأفكارهم أو أعمى بالنسبة لنسب وأحوال وحاجات السكان فإننا لا يسعنا الآن أن نشكر المولى لأنه كشف لنا حقيقة عملنا التبشيري ومعطاته وسعة نطاقه

وان مجلدي الإحصاء لفتحان عيوننا لندرك حقيقة موقفنا الجديد وينهضانا جميعاً فنسعى سعياً جدياً في عملنا المبرور

## البَابُ الْثَالِثُ

طرق لربح المسلمين

صوت من مصر

يعتقد الكثيرون منا أننا نواجه عهداً جديداً من حيث علاقتنا مع المسلمين وان الساعة التي ينبغي لنا فيها أن نتقدم بدافع المحبة لربح نفوسهم ليسوع المسيح قد أذنت بإقبال الحرب العظمى الماضية ولا شك خاتمة العصور الخالية وببدء عصر جديد فإنه بعد جهاد المرسليات المتواصل في تركيا مدة مئة عام بكلياتها الكاملة العدد وكنائسها ومدارسها ومستشفياتها وتبشرها المسيحي لم يكن ليوجد من المتصررين من يعلنون مسيحيتهم بل لم يكن ليسمح لأي مسلم اعترف بال المسيح جهرة بالسكنى بين عشيرته إلى ما بعد الحرب العظمى

أما في مصر فقد كانت الحال أحسن قليلاً ومصر هذه كانت من أمهات البلاد المسيحية حتى الفتح الإسلامي وربما كان عدد المسلمين في أول الأمر عشر السكان ولكن الضغط الدائم والاضطهاد المتواتي على البقية جعل هذا العشر يتزايد حتى أصبحنا وإذا تسعه وأعشار مصر مسلمون في حين لا يزيد عدد المسيحيين عن المليون

وللكنائس الكبرى في مصر وهي الأرثوذكسية والكاثوليكية والإنجيلية والأسوقية غاية واحدة مشتركة هي ربح الغير المسيحيين إلى المسيح

أما الكنيسة الأرثوذكسية فقد أتمت دورها قديماً فهدمت صروح الوثنية وشادت معالم المسيحية ففضلها لا ينكر ودماء شهدائها أعظم أثر يدل على هذا الفضل وقد أعلنت المرسلية الأمريكية يوم دخلت البلاد أن لا غرض لها إلا اجتذاب المسلمين إلى حظيرة المسيح وبمثل ذلك أعلنت الكنيسة الأسقافية فماذا عملنا؟

اكتفت الكنيسة الأرثوذكسية بذكر مجدها القديم ووقفت عند حد التغني بذلك والكنيسة الإنجيلية والأسقفية لم تعمل لأن إلا عملاً استعدادياً – نعم يتعدم أشخاص يعودون على الأصابع سنوياً ولكن يذهب مقابلهم أضعاف أضعاف هذا العدد إلى حظيرة الإسلام فوالحالة هذه خسارتنا كبيرة وربحنا ضئيل ومن زادت خسارته على ربحه فقد أشرف على الإفلاس

وأما في الهند فقد ربح المسيح بضعة آلاف من المسلمين ونحو ٥٠٠٠٠ من مسلمي صومطرا وجاؤا وغيرهما

وأعظم معضلة تشغل الكنيسة المسيحية في العالم أجمع هي الإسلام في الشرق الأدنى في هذه الأيام

وإننا نعتقد أن ساعة الحصاد قد أتت. وكيف لا نعتقد ذلك وقد مرت تسعة عشر قرناً والكنيسة المسيحية قائمة ومضت عشرات السنين ونحن نبذل كلمة الإنجيل بكل الوسائل المختلفة – لقد أتت ساعة الجمع كما قال سيدنا المسيح له المجد: «أما تقولون إنه يكون أربعة أشهر ثم يأتي الحصاد؟ ها أنا أقول لكم ارفعوا أعينكم وانظروا الحقول أنها قد ابيضت للحصاد..... أنا

أرسلتكم لتحصدوا ما لم تتعبو فيه. آخرون تعبو وأنتم قد دخلتم على تعبهم» (يو ٤ : ٣٥ – ٣٨)  
نعم قد تعب آخرون مدة تسعة عشر قرناً فماذا ينتظر الحصادون؟

إن خالق القلب الإنساني قال «تلذوا» وخلق العالمين قال «كل العالم» فلماذا نقنع  
بالانزواء في عقر دارنا؟ هل قول رب المجد ليس لنا؟

إن للمسلمين صفات لا يسعنا إلا الإعجاب بها فإنهم لا يخجلون من إظهار إسلامهم ولا  
يجبون عن دعوة الناس إليه بل قد أمرهم قرآنهم بذلك كما ورد في سورة النحل آية ١٢٥ : «ادع  
إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتي هي أحسن إن ربك هو أعلم بمن ضل  
عن سبيله وهو أعلم بالمهدتين»

وهم كعقلاء لا يتأخرون عن هداية الآخرين إلى دينهم لأنهم لا يرونـه شيئاً ثميناً فما بالنـا  
لا نقدم لهم ما هو بالحق ثمين؟ أليس لنا إنجيل يسد عوز العالم الإسلامي؟ إلهـنا هو الله وقد صلب  
المسيـح ومات وقام وصـعد والروح القدس قد جاء والآن قد كـمل كل شيء فـماذا نـنـتـظـر؟ أـفـي الله أـم  
في المسيح أـمـ في الروح القدس عـوز أـمـ الخطـأـ مـنـاـ وـفـيـنـا؟ لـنـقـدـمـ بـثـقـةـ عـالـمـينـ أـنـ النـصـرـ سـيـكـونـ فـيـ  
جـانـبـنـاـ لـأـنـاـ نـجـاهـدـ قـانـوـنـيـاـ لـأـجـلـ الـحـقـ.

و قبل أن نبحث في الطرق التي نتمكن بها من الوصول إلى المسلم يجب أن نعلم أن  
الشيء الأول هو الاقتراب منه. إن صعوبتنا العظمى وعدم نجاحنا لم يكن سببـهـما طـرـقـ الـوـصـولـ  
الخرقاء بل إهمـالـ طـرـقـ الـوـصـولـ بـالـمـرـةـ فـيـتـحـتـمـ عـلـيـنـاـ أـنـ نـقـرـ بـهـذاـ الخـطـأـ وـبـمـعـرـفـةـ الدـاءـ نـصـفـ  
الـدوـاءـ.....

حسـنـاـ: قـصـدـنـاـ رـبـ نـفـوسـ اـخـوـانـاـ الـمـسـلـمـينـ فـمـاـ نـفـعـلـ؟

توجد طريقتان متبينتان: طريقة المحاورة وطريقة الإقناع طريقة الجدل والمناظرة والاختلاف والمقارنة من جهة وطريقة بسط الحقائق بطرق أقل مقاومة وعدم مقارنة دين بأخر بل بمواجهة كل إنسان بال المسيح وفتح الباب ليسوع لإظهار عمله المثير الفعال من جهة أخرى

إن طريقة الجدل القديم ليست هي الطريقة الطبيعية فقط بل إن المسلم نفسه كثيراً ما دفعنا إليها دفعاً. فقارنا بين المسيحية والإسلام ومحمد وانتهى الحديث طبعاً إلى طريقة الجدل والمناظرة – بل إن الاستعارات التي وصفنا بها عملنا ودعمنا بها حججنا كانت جدلية تدعو لمقاومة بالقول والقلم وهذا أثراً ضدنا تعصب المسلم ونرا عن أمياله وغريزته وإخلاصه بل وكل ما عنده من شعور لدينه وغيره فيه وخاصة كل عزيز لديه بكلمة منا

وفي ميدان الجدل تكون حربنا سجالاً، تارة نهزم وتارة ننهزم ويؤسفنا أن نقول إنه حتى عند انتصارنا على خصومنا في الإتيان بالحجج كثيراً ما نخسر المعركة لأننا نخسر خصومنا كطالبين للحق فإن الاقناع المنطقي من أبعد ما يكون عند المسلمين عن الاقناع النفسي

أما الطريقة الأخرى فترفض مبدئياً كل جدال ومناظرة واختلاف ومقارنة وبدل أن نتكلم كمسيحيين لمسلمين، بدل أن نقارن بين دين وآخر نتكلم كما ينكلم المرء لأخيه فتنقرب لا عن طريق العقل بل بالطرق الأدبية والروحية ونرفع دعوانا لا لعقل الإنسان بل لقلبه وضميره ونتكلم له كما لإنسان خاطئ ونعرفه بالمسيح صديقاً للخطأ – ولا يمكننا اعتبار هذه الطريقة بالجديدة لأنها كانت طريقة السيد المسيح ورسله الذين ما كانوا قط مجادلين

بل شهوداً له ولم يربحوا النفوس عن طريق الجدل بل بالشهادة الشخصية في كل مناظرة يوجد شخصان، العامل المسيحي والباحث المسلم وكل منهما ضد الآخر – ربما ربح أحدهما دعواه ولكن لا يهتدي كلاهما ولكن عند ما يشهد إنسان حقيقة للمسيح لا يوجد حينئذ شخصان بل ثلاثة وهم روح الله والشاهد والمستهدي. فترى من ذلك أن الشهادة تختلف تمام الاختلاف عن المناظرة

وليس معنى هذا القول نفي الحاجة إلى درس الإسلام وكل ما عليه المسلمين فإن المقصود عكس هذا لأنه إذا كان الغرض من الشهادة فهم من نشهد أمامه. فلا يتأنى هذا إلا إذا درسنا عقليته وبالتالي ديانته طولها والعرض بل لا يمكننا تبليغ رسالتنا لعقله إذا جهلنا ما في دينه من الصعوبات التي تقف حائلاً بينه وبين هذه الرسالة، والمشاركة في الشعور تحتم معرفة أكثر من الجدال – أضف إلى ذلك الحقيقة الراهنة وهي أن المعاشرة الودية سهلة جداً مع المسلم حينما يعلم أن صديقه يفهم لغته ويهم بأدبياتها كما يقول الدكتور ماكونالد

ولكن ربما فاتتنا هنا اعتراض مهم وهو: ألا ينبغي لنا أن نقول كل الحق للMuslim؟ وحينئذ كيف يمكننا التحول عن الجدال؟ كل الحق؟ نعم ولكن ليس كل الحق في جلسة واحدة – فإن السيد المسيح نفسه مكت أزيد من ثلاثة سنين وهو يعلم التلاميذ «كل الحق». يجب أن يتحول الجدال بكل طريقة وحيلة ممكنة لخير المجادل نفسه ولينقلب الحديث إلى شهادة للضمير والإرادة وحتى حينما نجبر على المناظرة يجب علينا أن نتنكر

قبل كل شيء أن ليس الجدال بل الروح الهدى المحب الذي يصوغ قالب المناظرة هو الذي يرجعنا للشهادة وللقلب مرة أخرى ولهذا السبب تكون خسارتنا نتيجة المناظرة زهيدة إذا كان الروح اللطيف الوديع موجود كل الوقت

ولو امتحنا طريقة المسيح ورسله في العهد الجديد لوجدنا عدة مبادئ روحية ظاهرة ومحقة ترشدنا إلى التقرب من المسلمين وغيرهم – يذكر الرسول بولس منها أربعة مبادئ بكل وضوح في ٢ كورنثوس :٤ «بل قد رفضنا خفايا الخزي غير سالكين في مكر ولا غاشين كلمة الله بل بإظهار الحق مادحين أنفسنا لدى ضمير كل إنسان قدام الله»

أو كما ترجمها موفات «بل تبرأنا من المعادات التي يخفيها الخجل غير سالكين في مكر ولا مغاييرين كلمة الله بل مقررين الحق جهراً ومادحين أنفسنا لدى ضمير كل إنسان قدام الله»  
والمبادئ الأربع التي نلاحظها في هذه الآية هي: –

(أ) – نقاوة حياة العامل – فيجب على العامل أن يظهر حياته ليس خارجياً فقط بل وداخلياً أيضاً وليس في الجهر فقط بل وفي السر أيضاً لأنه إذا كانت حياة الإنسان الخصوصية نجسة فهو مثل شمسون ذهبته عنده قوته وإلى أن يظهر المرء نفسه لن يصبح إناة للكرامة صالحاً لاستعمال السيد

وقد ابتدأ رئيس خلاصنا يسوع يعلم ويعلم فالحياة أو لا ثم الشهادة – فإذا لم تكن حياتنا مقدسة فقد سلبت منا قوانا فإن خطايانا السرية تفضحنا وليس من طريق لربح المسلم أو غيره قبل إصلاح نفوسنا لأنه «يخلص شعبه

من خطاياهم» وان لم يقدر أن يخلصنا فلا يمكنه أن يخلص العالم الإسلامي

(ب) – تقرير الحق جهراً. فلا نقصد إثبات الخطأ بل تقرير الحق، لا إظهار الظلمة بل إدخال النور، لا تخريب ما يملكه الإنسان بل إعطاءه شيئاً أحسن، لا محاربة دين أو تحطيمه بل منح حياة أكثر، لا معاكسة محمد بل تقديم المسيح وإعلان ذلك يكون جهراً لأننا لا نخجل من الإنجيل

(ج) – تحكيم الضمائر – «مادحين أنفسنا لدى ضمير كل إنسان» ليس لدى العقل والعواطف بل لدى الضمير والإرادة. لقد كان تقرينا عقلياً أكثر منه أدبياً وجدياً أكثر منه إقناعياً – ولا هو تيأناً أكثر منه عملياً وخيرياً فيجب علينا أن نلاقي لا كمسلم أو مجوس أو مسيحي بالاسم بل كخاطئ في حاجة إلى المخلص

(د) – العمل أمام الله – ويجب علينا أن نعمل «قادم الله» لا ل مدح زيد أو الخوف من عمرو بل أمام الله – ننظر للرجل كما يراه الله – إن الله الآب خلقه ومات المسيح من أجله ولأجله جاء المعزي وسيقف هذا الإنسان يوماً قادماً عرش قضاء الديان العادل فالجدال في هذه الحالة تجذيف وشر من العبث

ونجد أربعة مبادئ عمومية أخرى في العهد الجديد ترشدنا في التقرب من المسلم

(أ) – يتحتم علينا أن نبحث عن أحسن نقطة للاتصال بال المسلم تكون أبعد ما يمكن عن المجادلة ويجب – خصوصاً في بدء كلامنا معه – أن نتحول عن المقارنة التي تمس الإحساس بلا ضرورة والتي تنافي أميال أخينا وكم يكون مفيداً لو تمكنا من مخاطبة اليهود واليونانيين كيونانيين والمسلمين إن لم يكن كمسلمين فعلى الأقل كمن يفهمون أميالهم وغرائزهم وإذا كانت كلمات

الآب والابن والثالث وکفارة المسيح تمج كلية وتفتح باباً للجدال الحاد فلماذا لا نستعمل مترادفات أو اصطلاحات تقربنا إلى ما نريد أن نغرسه في عقولهم عن الله والمسيح والمواضيع الأخرى؟ نتكلم عن الآب كالخلق الكل والصابط الكل وعن المسيح كالمحب الصادق والمعلم الحكيم وصاحب المعجزات ونتقم إلى الكلام عنه كالمخلص وكالمضحي نفسه لأجل الناس بالموت على الصليب<sup>(١)</sup> عند ذلك يجذبهم المسيح برباط محبه إليه ليعرفه أنه ابن الله الحي فيقبلون الحق عن لاهوته وعن الثالث الأinyin الذين كانوا ينفرون منها قبلاً

(ب) – ول يكن تقربنا لهم تدريجاً على طريقة التقدم في الوحي الذي تبعه الله في كل أعماله وأقوله في عهدي القديم والجديد كما قال سيدنا له المجد «عندى أشياء كثيرة لأقولها لكم ولكن لا تستطيعون احتمالها الآن» ولم يسألهم إلا في آخر كرازته «من تظنو أنني أنا» ولما ابتدأوا أن يفهموا شخصه ويروه كالمسيح حينئذ تدرج إلى الحقيقة الأخرى وأخبرهم «إن ابن الإنسان يجب أن يتآلم» وحينئذ تمكنا من قبول تعليمه عن حقيقة موته والتعليم الكامل حصل بذلك

(ج) – لنواجه السائل وجهاً لوجه مع يسوع المسيح ولنسمح للمسيح بعمل تأثيره الخاص «وأنا إن ارتفعت أجذب إلى الجميع»

نقدم المسيح أولاً في خلقه الجذاب وتعليمه الخارق. لندع السائل يطالع عظته على الجبل أو كلامه في لوقا ١٥ وإن أمكن كل إنجيل متى لأن فيه يعرف

---

(١) في الكلام عن موت المسيح يخشى كثيراً أن لا تكون نتيجته إلا مشاجرة وعراماً لا ثمرة منها

يسوع كصديق للخطأ وكلما تعاظم شعوره بالخطية وزادت حاجته إلى مخلص كلما تفهم خلق المسيح و تعاليمه فرأه مخلصه الوحد

(د) – وفوق كل هذه لنترك المولى يسّير المحادثة بواسطتنا ملاحظين أن يكون محور الكلام متوجهاً على الدوام نحو المسيح وفوة خلاصه. كان نابليون يختار ميادين قتاله بنفسه فلنعمل عمله – أما معركتنا فواحدة وهي المسيح فلا نسمح للسائل أن يجر الحديث إلى الفلسفة أو المجادلة ممسكين نحن دقة الحديث راجعين دائمًا إلى المركز الثابت وهو المسيح الذي حلَّ فيه كل ملء اللاهوت جدياً

إن الطريقة العملية المثلثي للتعليم – إن كان تعليم جديد في ما قلناه قبلًا – هي النظر في ما يترتب على تطبيقه والعمل به ضمن مجتمعنا وأنظمتنا الحالية – نعم هنا النقطة ويعق هذا القسم من الموضوع تحت ثلاث نقط رئيسية. أولاً تعليم المرسلين ثانياً لأجل المسلمين. ثالثًا طريقة التبشير

### (١) تعليم المرسلين

رأينا أن حذف الجدل والمناظرة من التبشير والإرشاد لا يقصد منه حذف التهذيب الخاص في الإسلام بل بالعكس فإنه من واجب المرسل أن يعلم علم «جادل المسلم» ولو لم يستعمله لأنه عندما ما يقتضي صديقنا المسلم وبيتدع إيمانه في المسيح ربما يلزم إضافة العنصر السلبي له لأنه يأتي وقت حين يحتم الإيمان بال المسيح نزع ما قد بقي من الإيمان بمحمد وكل ما هو محمدي بل إن تطبيق هذه المبادئ يحدد سير التعليم الإسلامي فيجعله أن يرمي أولاً إلى شرح حقيقة الإسلام للطالب وكيف يفكرون المسلمين وثم بيان أحسن

طريقة لمساعدته حتى يفهم ويقبل رسالة المسيح ويبين كيف يهاجم المسلم ويغلب وهنا نرى تغييراً آخر في الوجهة والغرض والنتيجة ومع أننا نعتقد بتقدم كبير من هذه الوجهة فلن يزال مكان لزيادة العلم والمعرفة

## (٢) الكتب لأجل المسلمين

وإذا عمل بهذه المبادئ فمن المحتم ملاشاة جزء قليل من المطبوعات الموجودة الآن للMuslimين وتغيير كبير فيما يستجد منها لهم فإن المطبوعات القديمة يكثر فيها الجدال والتعدي والمس بالشعور

كذلك في المحاورات الدفاعية كانت نغمة الدفاع كلها خطأً وقد نغمة لا توجد في المسلم في الحقيقة قوة بل حقداً وضغينة وكأنه يقول أن صديقي المجادل ليحتم غيظاً وقد غلبه طبعه لأن قضيته خسارة وهو يعلم بخسارتها

وبإزاء ذلك نشير بأن الآتي هو ما يجب عمله

(أ) – نسخ بعض المطبوعات الموجودة الآن للMuslimين خصوصاً بواسطة لجنة تشعر بهذه الحاجة

(ب) – سحب كل المطبوعات التي لا تتوافق من هذه المبادئ<sup>(١)</sup>

(ج) – تنقية كل المطبوعات الأخرى التي يلزم تنقيتها وإظهارها في ثوب آخر ونقصد بالمطبوعات هنا الكتب الدفاعية كالهداية مثلاً لأننا اعتبرنا كتب الجدال والمناظرة كتاباً مهيجة هجومية بكل معنى الكلمة فالكتب الدفاعية يجب أن تكتب في قالب تقريري خال من التعریض والتوريه والشمماتة

---

(١) يجب أن تتلف بعض هذه الكتب ويحفظ البعض الآخر القليل للتوزيع الشخصي المخصص

(د) – تطبيق صناعة شرح الحق والحق الجدل من أقرب طريق إقناعي ممكناً مستقيدين من كل جهة من (إنسانية) القارئ ومعتقده وربما دلتنا الفكرة الجديدة على هذه النقطة وهنا المجال للمرسلين الأحداث الذين لم يخوضوا بأقلامهم في ميدان الكتابة. ليتعلموا ويكتبوا بعد ولتكن كتبهم حديثة ومن بنات أفكارهم – هنا مجال الاستئناف للشرح والوعظ والتفسير والإرشاد

(ه) – إيجاد فئة جديدة من كتاب المسيحيين الشرقيين فإن كثريين من هؤلاء قد ورثوا بكل تحفظ طريق آبائهم في المسيح مع إضافة عنصر الماناظرة الشرقي والنتيجة ليست غالباً حسنة بل كثيراً ما أسفرت عن فشل تام – من أسهل الأمور إغضاب الآخرين ولكن من أصعب الصعوبات ضبط العواطف وكم حمل الجسد من صفعات نتيجة خطأ النفس ونظن أن الكنيسة الوطنية إذا أدركت هذه الحقائق أخذتها بالقبول

### (٣) الوعظ والتعليم

أما عن المبادئ الأخرى فلنسأل أنفسنا ما هي أحجار عثرة المسلمين الرئيسية؟ وكيف يمكننا اجتنابها؟ وبمعنى آخر كيف يمكننا تعريف المسلمين الموضعية التي نعتقد أنها الحق ولكن يتذرع قبولها منهم؟

### (أ) – الكتاب المقدس

لقد اشتهر الكتاب وانتشر بين الكثريين من المسلمين وأصبحنا بحمد الله ونحن لا نجد داعية لإغراء المسلمين بالمجادلة كي يطالعوا الكتاب كما كنا نفعل قبلاً ولسنا في حاجة لأن نجتنبه بالنصوص القرآنية التي تأمرهم بذلك

على ما فيها من الخلط المنطقي الذي قد يجعلها بأزيد من معنى واحد فهم يقرأونه بداع حب الاطلاع

ولنقتصر في الدفاع عن التوراة لتقرير حقائق راهنة للفائدة ونشر هذه الحقائق بطريقة عامة لاكتوزيع مخصوص

وبدلاً من كتابتنا أذاراً دفاعية كان الواجب علينا أن نكتب شروحاً إضافية لأجل المسلمين وليس ضدتهم

#### (ب) – موت المسيح

يمكن تجاهل إنكار المسلمين العام لهذه الحقيقة فإن محاولة إثباتها بتفسير بعض النصوص القرآنية عبث وما دام لم يعرض على المسألة من الوجهة اللاهوتية فمن الممكن الوصول إلى قلب المسلم من جهة أخرى للاعتراف بجمال التأمل والموت كعلامات البطولة والشجاعة الأدبية والطاعة والبر والتضحية الشخصية والحب في أعلى معانيه لأنه «أما كان ينبغي أن ابن الإنسان الكامل والمثال الأعلى يتأمل ويموت»<sup>(١)</sup>؟

#### (ج) – بنوة المسيح

لنبع في بداية الكلام معهم أولاً عن لفظة «ابن» واستعمال كلمة «الآب» كثيراً ومن المستحسن إظهار أن سورة الإخلاص التي منها «لم يلد ولم يولد» ليست ضد المسيحية بل ضد معتقد عرب الجاهلية (لأنها سورة مكية) ويمكن شرح معاني الآب والابن واستعمالها في الشرق حال السير في

---

(١) عب ٢ لو ٢٤ وارجع إلى كتاب «موت الإنسان الكامل» تأليف المرحوم الكاتن جردنر

الشرح بقصد الاحتياط ضد هجومه علينا عند إسنادنا لفظة الابن للسيد المسيح ونستفيد كثيراً من اعتبار المسلمين لكلمة الله كأزلية فيمكننا استعمال كلمة الله بمعنى أعلى عن المسيح وقد نستغنى بها عن لفظة ابن الله في بحثنا مؤقتاً

أما الاسم الآخر المذكور في القرآن «روح منه» فغير واضح فيجب أن نفهم (السوء الحظ) أن كلمة روح لا يقصد بها عند المسلمين الأزلية بل الحدوث لأن المسلم يفهم من الروح شيئاً حادثاً مخلوقاً وكلمة روح تذكره بملائكة أو بملائقة علوية آخر وحتى «روح منه» لا تلفته إلى الالهوت

#### (د) – لاهوت المسيح

يجب أن تكون الفكرة العمومية هي الدعوة للتلمذ فإن تلاميذ المسيح أنفسهم ما تقدموا في معرفة سر طبيعته إلا عقب صقل أخلاقهم بتبشير يوحنا بالتبوية وحتى بعد ذلك كان لا بد أن يمكثوا مع المسيح زمناً طويلاً قبل أن يعرفوه وكان لتلاميذ بولس الرسول استعداد كهذا وإن تختلف معه ظاهراً وهكذا تجدنا نرجع في كل نقطة إلى موضوع هذه المقالة الرئيسي وهو إن البدء بالجدال لا فائدة فيه وأن التبشير على هذا النمط لا أساس له

(ه) ولا حاجة لنا أن نقول بأن هذا ينتهي بنا إلى عقيدة «الثالوث» وهذه العقيدة هي نهاية ما نقدمه وتقع من العهد الجديد ولا تذكر صراحة – هي خاتمة عقيدة الوحدانية التي يجب أن تكرر في الكلام مع المسلمين ويجب تذكيرهم من آن لآخر بأن سر الله وطبيعته يمكن أن تحوي أسراراً أخرى عظيمة كسر التجسد والثالوث الأقدس – فإذاً لا نستعمل أبداً كلمة تثليث

## (و) – الكفارة

لقد بينا أن لياقة المسيح العمومية الأدبية وجمال تضحيته لنفسه المذكورة في حقيقة موته يجب أن ترسل إلى أعماق روح المسلم قبل البدء بعقيدة ذلك الموت لأنه يمكن للكفارة أن ترفع دعواها بنفسها

ذبيحنا على الصليب	رأى الخطاة البائسين
فحنَّ قابه الرقيق	وسكب الدمع السخين
مذْيِداً قد جرحت	لجبر كسر المساكين
يسوع فاقبل سبحنا	حين نهللُ آمين

ولكن يجب أن يجرح القلب وينكسر أولاً – أليس هذا ما نسيناه؟ أليس هذا ما لم نلتقت إليه؟ في سياحة المسيحي يقابل «المسيحي» عدة مواقع مع الروح قبل أن يقابل سرّ الصليب الذي يفكه من حمل الخطية



## البَابُ الرَّابِعُ

أساليب مستحسنة لتبشير المسلمين

صوت من بلاد الهند

منذ نحو عشر سنوات أقيمت مقالة عن هذا الموضوع وكان كلامي محصوراً في تبشير مسلمي الهند وقد كان تعصب الحكومات الإسلامية آنئذ في معظم أجزاء العالم الإسلامي بالغاً جداً عظيماً جداً استحال معه استعمال كل الأساليب المستعملة في الهند والجزائر – فما أعجب التغييرات التي جرت على العالم الإسلامي في العشر سنين الأولى من القرن العشرين فقد قامت حكومة دستورية في تركيا وأخرى نظيرها في بلاد فارس وهبَّ المسلمون في كل الأنحاء ينفضون عنهم غبار الخمول وطلبو إصلاحاً اجتماعياً إن لم نقل دينياً – ولم تكن هذه اليقظة بنت يومها بل إن المؤثرات الخارجية المسيحية ظلت تعمل عشرات السنوات لهذا الإنهاض فالكليات المسيحية في البلاد الإسلامية والنظمات التهذيبية التي أنشأها المرسلون فيها حركتهم لحياتهم التهذيبية وجهزتهم للأعمال الإصلاحية التي بدأوا يقومون بها ويلاحظ هذا التأثير على أشدّه في البقاع التي تحكمها دول مسيحية وهذا يصدق بالأكثر على مسلمي الهند حيث تجد حرية الفكر والعمل باللغة درجة لا توجد في أية بقعة إسلامية أخرى اللهم ألا أن تكون جزائر الهند الشرقية الهولندية فإن الأحوال في هذه تكاد تتمثل مع الأحوال في الهند – هذا وإن ازدياد الحركات الاستقلالية

في كل البلاد قد فتح الباب واسعاً أمام العمل التبشيري بدرجة لم تكن من قبل ومن ثم أصبحت الأساليب التبشيرية المستعملة في الهند صالحة لكل مكان آخر وما يكتبه المسيحيون للمسلمين في بقعة واحدة صالحاً لكل بقعة أخرى إذا ترجم إلى لغتها

وأراني مضطراً أول كل شيء إلى أن أشير إلى اتساع الحقل التبشيري الإسلامي اتساعاً هائلاً أمام المسلمين فإن المسلمين حسب أدق إحصاء يبلغون ٢٠٠ مليوناً عداً من هؤلاء ٦٧ مليوناً في الإمبراطورية الهندية – إلا نرى العناية الربانية العجيبة في جعل ثلاثة أرباع المسلمين محكومين بأمم مسيحية وتسعون مليوناً من هذه الثلاثة الأرباع تحت الناج البريطاني !! إن هذه الحقيقة وحدها لكافية بأن تثير في الكنيسة المسيحية الشعور بالواجب نحو هذه الملايين الكثيرة التي تدين بالدين الوحيد الذي يصح أن يدعى مناظراً للمسيحية

لقد حان الوقت الذي يجب أن يفرز فيه رجال أكفاء للعمل بين هؤلاء الموحدين – ولئن كانت هناك حكمة في تخصيص عمال لليهود والمجوس والبوذيين والهنود فأي حكمة أبلغ من تخصيص عمال لتبشير المسلمين؟ – إني أتشجع إذا أحس بدبيب يقطنة الكنائس المسيحية فأمل أن يأتي اليوم قريباً حين لا يقوم لهذه الأعمال أفراد قليلون بل جحافل منظمة كاملة الاستعداد ممتلة بروح المسيح – المسيح الذي لا يذكره القرآن إلا بالإجلال كمثال المحبة والقداسة

وقبل أن أتكلم في موضوعي وهو سبيل الأساليب التبشيرية يجب أن أذكر بعض خاصيات الإسلام التي توضح هذه الأساليب من بعض الوجوه

(أ) – فأول ما ذكره من هذه الخاصيات تعليم الإسلام عن وحدانية الله – «لا إله إلا الله» – الله هو غير محدود أزلٍ غير متغير في قوته وعدله ورحمته – وفي كل ما هو إسلامي تجد الكلمات «بسم الله الرحمن الرحيم» – شهادة «لا إله إلا الله محمد رسول الله» كانت كجرس جنارزة الوثنية في كل البلاد التي فتحها الإسلام إلا في الهند – بل حتى في الهند تغير إيمان ربع السكان إلى الإسلام

وقد فهم المسلمون التوحيد بمعنى نفي كل اعتقاد بتجسد الإله وخصوصاً تجسد المسيح واعتباره ابن الله واعتقاد المسيحيين بالثالوث – ومع أن الثالوث الذي كتب محمد ضده آياته المشهورة في سورة النساء كان ثالوثاً مغلوطاً مكوناً من الله ومريم والمسيح إلا أن العبارة التي أوردها تتفق كل اعتقاد بالثالوث من آية عينة – وكذلك بخصوص الفكر في العبارة التي وردت عن تجسد المسيح يظهر فيها جلياً اعتراف المسيح يوم القيمة بخطية المسيحيين الفظيعة في نسبة البنوة الإلهية إليه ومدافعة المسيح عن نفسه بأنه ما علمهم مثل هذا التعليم قط

فعقيدة التوحيد التي يظهر أنها تقرب المسلم كثيراً جداً إلى المسيحية هي في ثوبها الإسلامي أعظم ما يعوقه عن فهم أو قبول مطالب إنجيل المسيح

(ب) – الخاصية الثانية التي ذكرها هي تعلميه عن كلام الله – الوحي – الإسلام دين يستند في مصدره وقوته على إعلان سماوي بواسطة جبريل ويعتبر كتب موسى وأنبياءبني إسرائيل وإنجيل المسيح عيسى كتاباً أصلية وفعالة كوفي من الله وقد وبخ أعداء النبي اليهود لسوء تفسيرهم للكتب ولتحريفهم معانيها – أما ادعاء المسلمين في الوقت الحاضر أن الكتب المسيحية

تحرفت أو نسخت بواسطة القرآن فلا يؤيده تفسير مضبوط للآيات القرآنية التي يعتمدون عليها فإن مهداً لم يقل إلا أنه جاء مصلحاً ونبياً الله ليرجع الإيمان الحق للعالم، الإيمان الذي كان – كما يقول القرآن – لآدم ونوح وإبراهيم واسماعيل وسائر الأنبياء – وعيسى بن مرريم – فالقرآن بناءً على هذا التعليم إعلان إضافي من الله لإرشاد بني البشر ولذلك يكون موضعه من الكتب في ختامها كما وضع الإنجيل بعد التوراة

وتعليم محمد عن كيفية تنزيل القرآن بعث في المسلمين من أهل السنة الاعتقاد بأزلية القرآن وعصمته وذلك ليس من الخطأ التعليمي فقط بل ومن اللفظي أيضاً – وهنا أيضاً نجد تعليماً يشجع المبشر المسيحي من جهة ويفشله من جهة أخرى – هنا دين كديننا مبني على إعلان الكلمة بالوحى من الله نفسه دين يعتبر التوراة والإنجيل ككتب الوحي ويرفض كل ما لا يستند على كلام الله ومع ذلك فإننا نجد أن كلام الله في القرآن غير كلام الله في الإنجيل فإنه هناك يرفض التعاليم الأساسية في كلام الإنجيل – هذه ظروف يجب أن تلاحظ جيداً وتدرس بدقة فإنه هناك تؤثر جدًّا التأثير على أسلوب اقترابنا بإنجيل المسيح للمسلم سواء أكان اقترابنا منه كتابة أم خطابة

(ج) – لكن هناك خاصية أخرى يجب ألا تغرب عن ذهن كل عاقل بين المسيحيين وهي سمو وسلطنة الوظيفة النبوية عند المسلمين. «محمد رسول الله» هي الشهادة الثانية لا يسبقها إلا «لا إله إلا الله» ورسول الله ليس فقط الوسيط الذي أعلنت على يديه إرادة الله للناس ولكنه ممكن في كلمة الله حتى أن كل كلمة من كلماته شرع بل كل عمل من أعماله بل كل أيام

وتصريح كان يحمل الفرمان (الأمر) الإلهي كوفي ومن هذا الاعتقاد وجدت مجلدات الحديث الضخمة التي دُوّن فيها كل ما تكلم به النبي أو عمله وكل ما أمر به أو نهى عنه مع ذكر الإسناد وهذا لا يسعنا إلا الإعجاب بهذا الإيمان (الإسلام) الإيمان الذي ليس فقط يجعل تابعيه مستعدين أن يضحيوا بأنفسهم لإلههم ونبيهم بل يجعلهم يطعون طاعة عبياء كل كلمة أو مثل من نبيهم كأنه من الله – إن إيماناً كهذا يضطرنا إلى احترامه – وكم أتمنى لو أن المسيحيين امتلأوا بهذا الروح روح التعبد للسيد المسيح والطاعة التامة لكل أقواله والسؤال على الدوام عن «ماذا يطلب المسيح أن يفعل» هنا نتعلم عن أهمية الحصول على السلطة الإلهية لكل تعاليم المسيح والسير في المثال الذي تركه لنا في حياته المملوءة بالمحبة والطاعة لله أبينا

(د) – وآخر ما أذكر عن خصوصيات الإسلام تعليمه أن طريق الحياة في الطاعة الكاملة لله ورسله – فالمسلم من أسلم نفسه لله وهذا الإسلام (الخضوع) يجب أن يكون مطلقاً لا يجوز أن توجد إزاءه شروط أو تحفظات فإرادة الله مطلقة وكل من خرج عن الإسلام كافر حق عليه غضب المولى وكل من أسلم مؤمن حق عليه الرضوان وله النعيم – الله رحمن ورحيم لكن للMuslimين فقط – للMuslimين الذين أخضعوا أنفسهم لإرادته تعالى – وهذا التعليم من حيث أنه تحديد لعلاقة الإنسان بالله صحيح ونستطيع أن نقول بالحق إن كل مسيحي حقيقي هو بهذا المعنى مسلم به فقول المسيح «لتكن لا إرادتي بل إرادتك» صورة رغبة كل مؤمن بالحق ولكن مهلاً فإن هذا التعليم عند المسلمين لا يفهم إلا بمعنى الخضوع

المطلق لكل أوامر الإسلام كالدين الوحيد الحقيقي ونشأ عن ذلك أنهم اعتبروا حفظ وصايا الإسلام ونواهيه ظاهرياً وطقوسياً جواز دخول الجنة فلم يعيروا حياة القلب الداخلية إلا التفاتاً قليلاً جداً – كل نوع من الآثام – الغضب والحسد والغش والأفكار والعواطف النجسة وحياة الشهوة والدعارة والكذب والظلم والسرقة بل حتى القتل إذا وقع على كافر أو مشرك – كل هذه صفات ملزمة لل المسلم وقد أبعدت منه كل شعور بأن دين الإسلام (الخضوع) يتضمن علاقة أدبية بالله فأصبحت الطاعة إذ ذاك محدودة بأوامر القرآن والحديث وأصبح تعليم الكتاب (وليس إملاء الضمير) رائد الحياة الوحيدة

وهذه الخاصية – كيما فسرنا مطاليب القرآن والحديث وتعاليمهما – تسلم بأن الإسلام دين أعمال – نعم نعلم أن هناك قوماً يفسرون تعليم القرآن تقسيراً روحاً وأدبياً سامياً ولكن حتى هؤلاء لم يخرجوا عن كونهم يعتقدون «أن الإنسان الذي يفعلها يحيى بها» – ما أبعد هذا عن تعليم المسيح ورسله أن الإنسان يجب أن يولد ثانية – حيث أنه بسبب الذنوب والخطايا يجب أن يقوم من الأموات – يجب أن ينال حياة حتى يستطيع أن يتم إرادة الله – ما أعظم الفرق بين قول محمد «افعل فتحيا» وبين قول المسيح «احي فتفعل»

إن حالة أفكار المسلمين يجب أن تملأ قلوبنا عطفاً عليهم – حينما ننظر إليهم نتذكر ما تكلم به بولس عن اليهود المعاندين إذ قال «أيها الأخوة إن مسيرة قلبي وطلباتي إلى الله لأجل إسرائيل هي للخلاص لأنني أشهد لهم أن لهم غيرة الله ولكن ليس حسب المعرفة لأنهم إذ كانوا يجهلون بر الله ويطلبون أن يثبتوا بر أنفسهم لم يخضعوا لبر الله» والمسلمون كاليهود يطعون بغيرة مطالب

ما يعتقدون أنه دين الله ويجتهدون أن يقيموا لهم برأًّا أمام المولى وآسف أن أقول إنهم لا يستطيعون أن يروا أن كل برهم «كفرصة حائض» أو «خرق بالية» وأنهم محتاجون إلى البر الذي لا يستطيع أن يعطيه إلا الله — كم يجب أن يكون في قلوبنا حزن ووجع لا ينقطع لأجل أخوتنا حسب الجسد لأن لهم كثيراً من الحق ولكن ينقصهم اللزم شيء يحتاجونه

والآن لنتأمل عسانا أن نهدي إلى بعض السبل التي يمكننا بها أن نؤثر على قلوب وعقول المسلمين الذين يسمعون منا مطالب الإنجيل أحسن تأثير ونرجو ألا يخطر على البال أننا بكلامنا ننتقد الأساليب التي استعملها عمال كثيرون في الماضي ولا تزال تستعمل في الوقت الحاضر أو أننا نعلن عن اكتشافنا طريقة حديثة لتبشير المسلمين فغايتنا الوحيدة أن نجمع في هذه المقالة أحسن الأساليب التي اختبرنا تأثيرها بأنفسنا لنقدمها للعموم (لا كالأساليب الوحيدة أو الجديدة)

(أ) — وأول ما نتكلم عنه تحت هذه النقطة هو التبشير — مادة التبشير وأسلوبه يتوقفان على ظروف الزمان والمكان ونوع السامعين أخلاقياً وتهذيبياً.. الخ

(١) في جمع مختلط يصعب الدخول في مواضيع قد يكون لها تأثير على عقل المسلم أو الكفایة في الرد على استفهماته — في مثل هذه الحالة يستحسن أن يكون الكلام عن موضوع عمومي مثل «حالة الإنسان الساقط» أو « فعل الخطية المھلک» أو «محبة الله للخطاة» أو «تدبر الخلاص» وهذا يجدر بنا أن نتأكد أهمية مخاطبة المسلمين ليس كمسلمين بل كخطاة ويجب الابتعاد

بقدر الإمكان عما يسبب تهيجاً (جنسياً) أو مذهبياً متبعين في ذلك مثل سيدنا ومخلصنا يسوع المسيح الذي كان يخاطب كل طوائف اليهود المختلفة دينية وسياسية دون أن يميز بين طائفة وطائفة – كان الكل أمامه على السواء خطة محتاجين إلى المصالحة مع الله وتكلم لجميعهم على السواء كلمات المحبة والتوبیخ والتشجيع والرجاء – وكم من مرة أودى إهمال هذا المبدأ بثمرات عظات كثيرة – وكم من مرة بدرت من الواقع كلمات مست عقائد المسلمين أو إجراءاتهم فتحولت أفكارهم عن نقطة البحث الرئيسية – هذا إذا صبروا ولم يخرجوا ساخطين أشد السخط على الواقع وعلى وعده

(٢) كذلك يجب زيادة الحرص في مخاطبتنا لجمع من المسلمين فلا نتكلم كلاماً يهيج تعصيمهم بدون داعٍ وإن أمكن فيحسن تأجيل كل الاصطلاحات المقدسة في الدين المسيحي فإن «لين الكلمة العديم الغش» أفع لهم وأفید لبنائهم من لحم الاختبار الناضج ويجب عمل الجهد حتى يتولد عندهم الشعور بحضور الله وبخطيتهم وذنبائهم أمامه حتى إذا ما تقل هذا الشعور عندهم صاحوا قائلين «ماذا نفعل لكي نخلص» وللإلحظ أننا لا نحضر على تأجيل بسط حق ضروري لكي يمكن وضع كل الحق الإلهي أمام الخطأ ولكننا نطلب اعتباراً دقيقاً لضعفات وتعصبة السامعين فنسير بحذر ممهدين الطريق لدخول الحق إلى قلوبهم وعندئذ يتمكنون من الابتهاج بتذليل الخلاص الذي أعلننا لنا

(٣) ومن الجهة الأخرى يجب – عند مخاطبة المسلمين – أن نهتم كثيراً بمواضيع البحث أو الخطابة وقد سبقنا فيما بيننا الموضوعات التي تقود إلى الاقتناع بالخطية ولكن توجد أخرى توافق موافقة خاصة ولها خاصية إيقاظ أفكار

ال المسلمين فنضطر إلى التفكير عن أمور بعيدة عن تعاليم الإسلام. مثل ذلك يسير الكلام عن إعلان الله نفسه للناس على النسق الآتي:

(١) ضرورة الإعلان للناس كي يتمكنوا من معرفة الله

(٢) قدرة الناس على معرفة الله وعبادته تتبئ عن إعلان سماوي

(٣) إعلان الله في أعماله

(٤) إعلان الله في عنايته

(٥) إعلان الله بواسطة أنبيائه

(٦) إعلان الله في صورة بشرية لابراهيم وموسى وغيرهما

(٧) إعلان الله الفائق في سيدنا يسوع المسيح

ولما كان هذا البحث يفتح أمامنا مسألة تجسد الكلمة أي المسألة التي يعتقد المسلمون أنها هي والشرك سواء أو على الأقل يرون فيها سلب شيء من الإكرام الإلهي لمخلوق أو صورة صنع أيدي الناس – لما كان الأمر كذلك وجب علينا أن نبين الفرق بين عمل الله وعمل الإنسان بهذا الخصوص فالإنسان لا يجوز له أن يعطي لأي شيء أو شخص شيئاً من الإكرام المختص بالله عزّ وجلّ بل ولا أن يتخد من الملائكة أو الناس شفعاء له فيجب أن يرفض الوثنية بأية صورة كانت رفضاً باتاً ولكن ليس الأمر كذلك بالنسبة لله تعالى إذ له أن يعلن نفسه بأية كيفية توافق طبيعته ولن يمكن أن ينكر أحد على المولى قدرته على ذلك نتقدم بعد ذلك فنذكر مثيلين من القرآن تبياناً لصحة ذلك وهما: «العليقة المشتعلة بالنار» «وشكايته» في خيمة الاجتماع وهيكل أورشليم وفي الاثنين كان يظهر نور معجزي وحلول في شيء منظور

يسمع منه صوت الله وقد انحنى موسى أمام العلية ساجداً عالماً أن الله فيها وأنه يكلمه فإذا جاز لنا أن نقول إن المولى يستطيع أن يعلن نفسه في المادة فلماذا يبدو خارجاً عن العقل تعليم الإنجيل في أن الكلمة صار جسداً لإتمام الفداء

(٤) ويمكننا أن نسير في البحث من جهة أخرى تشبه الطريقة التي ذكرناها من بعض الوجوه — مستدين على اعتقاد أهل السنة من المسلمين بأزلية كلام الله (ويقصدون بذلك طبعاً أزلية القرآن) — إنهم يسلمون بأن الورق والببر بل حتى صور الحروف من أصل بشري ولكن الكلمة التي تبدو للعين أزلية لأنها كلمة الله وفكرة الله لا يفترقان ولا يمكن الإنباء ببداية لأحدهما — من هذا يظهر أن الكلمة الأزلية أعلنت في مظهر مادي محدود فبمعنى من المعاني يعتبر القرآن تأنس كلام الله وأي مثل أقرب من هذا يقابل تجسد الكلمة الأزلية في عيسى بن مريم؟ — إذا صح أن نقول إن الله الغير المنظور أعلن نفسه في القرآن فلماذا لا يصح أن نقول أنه أعلن نفسه في المسيح الحي الأزلية بتجسده في عيسى بن مريم؟

(٥) وهناك موضوع آخر يسترعي التفاتات المسلم — الشفاعة —凡ه رغمًا عن حرم القرآن ضد الوثنيين الذين اعتقدوا في شفاعة بعض الملائكة فإن تعليم الشفاعة جزء من المعتقدات الإسلامية ويعتقد أهل السنة من المسلمين أن كلنبي يشفع عن الأمناء من تابعيه وبناء على ذلك يعتمد كافة المسلمين على شفاعة نبيهم عنهم في يوم الدينونة الرهيب. وللمبشر المسيحي هنا فرصة ثمينة نادرة يستطيع أن يبين فيها تعليم المسيح أنه الشفيع الوحيد الحقيقي ومن

ثم يجب توجيه التفاتهم إلى ما قاله المسيح عن هذا الموضوع ونحوه كثيراً على وجوب الاستجاد بهذا الشفيع السماوي الآن ونحن على قيد الحياة فلا نصبر إلى ما بعد الموت حين لا تستطيع شفاعة الأنبياء أن تغير من حالة الخاطئ الأثيم – الآن وقت مقبول اليوم يوم خلاص

وكثيراً ما مثل كاتب هذه السطور لهذا الموضوع بقصة إنسان أُتهم بالقتل وصار تحت حكم الإعدام – هل يذهب هذا المتهم إلى المقبرة ويستصرخ أحد كبار المحامين الذين دفنوا فيها أم يفتح عن محام حي يستطيع أن يدافع عنه لدى المحكمة؟ هكذا الخاطئ لا يجب أن ينتظر مساعدة ميت ولو كان من أقدس الأنبياء بل يجب أن يرجو شفاعة الحي الجالس عن يمين العظمة في الأعلى

(٦) ويتصل بموضوع الشفاعة اتصالاً يكاد يكون وثيقاً موضوع عصمة المسيح – وقد اتفق القرآن والحديث في التعليم بعصمة المسيح كما اتفقا في الشهادة بخطايا الأنبياء وخصوصاً محمد الذي ذكر لا كتائب فقط بل كمامور أنْ يتوب – وعصمة المسيح تتضمن أمامنا مسألة لا تحل إلا باعتباره شفيع البشر ومخلصهم الوحيد – لماذا مات هذا المعصوم؟ ماذا قال بخصوص موته؟ أليس أنه بموته فتح باب للأمة الخاطئة؟

(٧) وأعظم ما يدعم حجج المسيح تأييدها لقوله إنه مخلص البشر قيامته فإنها معجزة المعجزات – إنها ختم تصديق الله على كل ما علم المسيح وتعليم القرآن غير واضح في هذا الأمر – توجد آية أو آياتان توافقان على هذا التعليم ولكن حيث أن هاتين الآيتين تناقضان آية أخرى تعلم أن اليهود ما صلبووا المسيح

ولكن رفعه الله حيًّا فقد غير المفسرون في معناهما وقالوا إن ذلك سيتم بعد فإن المسيح سيرجع إلى العالم ثانيةً ويموت في قبر أعدوه له في المدينة – وبعد ذلك يقوم – إلا أنه رغمًا عن كل هذه المحاولات يمكن للمبشر أن يشير إلى نبوات العهد القديم وتعاليم العهد الجديد بهذا الخصوص ويرى موافقتهما للتاريخ بالنسبة لهذه الحادث

وعندنا كثير لقوله في هذا الباب ولكننا ننتقل إلى البحث عنه

### (ثالث) كيفية التبشير والكتابة للMuslimين

#### (أ) – فنقول أولاً: اجتنب المجادلة

يسهل التلفظ بهذا القول لكن يصعب جداً العمل به فإن المسلم ليس فقط جاهزاً للمجادلة بل أن هناك عدداً من المقاومين والشيوخ المتعلمين مستعدون لاجتذاب المبشر إلى بحر من الجدال لا يسبر غوره وغرض هؤلاء ليس كشف الحقيقة بل تعطيل عمل المبشر وإن أمكن ملاشاة تأثيره بقوة حق الإنجيل على أفكار السامعين وخير قانون يتبع في مثل هذه الظروف رفض الإجابة عن كل مباحثة مع مثل هؤلاء أئم الجم眾 وليفهم العموم أن من يريد منهم البحث في مشكلة استعصى عليه فهمها فعليه أن يقصدك في دارك أما في مخاطبتك للجمهور فلا تقطع حديثك لتجيب على أي سؤال فإن ثابتت على التمسك بهذه الخطة نجحت في الحصول على جو هادئٍ على نوع ما

وأحسن طریق تجد المجادلة لها فيها مجالاً – الطباعة – وحتى في هذه يجب أن تسیر سيراً معتدلاً جداً بحيث يلاحظ تماماً الاحتفاظ بروح الظرف والصراحة والمحبة وحسن النية للقارئ وهذا درس يصعب تسمیعه ولكن

يصعب إلى آخر درجة تطبيقه فإنه طبيعي في المجادلة أن يعلق المجادلة على القذف والطعن في حياة وأخلاق محمد وانقاد إجراءات وتعاليم حكماء وأئمة الإسلام – ولكننا نتأكد أن الاختبار سيقع كل مرسل بصدق ما نحن مقتعون به وهو أن كل مباحثات حادة سواءً أكانت خطابية أم كتابية ليس لها من نتيجة سوى الفشل بل أزيد من ذلك أنها تزيد البغضاء والحقد بين الطرفين – ومن الجهة الأخرى نلاحظ أنه مع أن إعلان الحق الإلهي يثير حقداً فإن تقديم هذا الحق بصورة حبية يضمن لنا دوام سماع سمعيناً أو على الأقل يترك في نفوسهم الآخر الصالح الدال على أن قلوبنا تحبهم – وإذا اشتدت مقاومة المسلمين بدرجة فظيعة يكون من الحسن أن تشير لهم إلى أيام

محمد الأولى في مكة

(ب) – وإنه من الأهمية بمكان أن تربى في نفسك روحًا محتملاً وقوراً رصيناً فعلى البشر أن يحتفظ على نفسه فلا يتهيج ولا يغضب فإنه يُنتقد على ذلك وحتى الحنق بحق يساء فهمه أو تفسيره بل حتى الطفائف كلمس الكتاب المقدس لا تقوت نظر المسلم – سألهي مؤلف كبير في السن منتقداً على سبب وضع الكتب المقدس على الأرض أو سنته بجانب رجل الكرسي وقال إنه لا يخوض كتابه المقدس قط إلى أدنى من خصره ولا يمسه بيديه إلا بعد أن يغسلها لأنه «لا يمسه إلا المطهرون» ولذلك يكون فظيعاً جداً في عيني مثل هذا إمساك المسيحيين الكتاب المقدس بدون احترام – ألم يحدث أننا في سبيل معاكستنا للتزييل الحرفى تطرفاً إلى الجانب الآخر كثيراً؟

(ج) – الطريقة الأخرى التي يستعملها المرسلون لتبشير المسلمين هي

الاستعمال الصائب للمؤلفات والكتب. خير لك أن تقنع صديقك المسلم بقراءة جزء من الكتاب المقدس أو نبذة من أن تتكلم معه مباشرة، وميزة الكتاب قائمة في أن الرسالة التي فيه تصل إلى القارئ وحده دون تدخل أحد آخر حتى كاتب الكتاب نفسه. وتعمل الرسالة عملها لعقله وضميره في خلوه وإذا كانت الرسالة مكتوبة بالروح الصحيح فإنها تتزع من قارئها كل تعصب وتثير عليه ضميره – على كل مبشر أن يحمل في حبيه كثيراً من النبذ والوريقات ليوزعها على من يعرف أنهم يستفيدون منها ولأجل هذا الغرض نحتاج إلى نبذ تتكلم عن الأمور الأساسية في الدين وترشد القراء ليعتبروا الأشياء التي تختص بالله وأسمى ما يشغل نفوس الناس – وهذه يجب أن توزع **بالملايين**

وهناك كتب كثيرة يجب أن تقدم للمسلم بواسطة المبشرين وموزعي الكتب الدينية وهذه الكتب لا يجب أن تكون بلغة أهل البلاد فقط بل يجب أن تنقل إلى الإنجليزية أيضاً وقد أخذت جمعية المؤلفات المسيحية في الهند على عائقها تجهيز ونشر كتب ونبذ باللغتين الإنجليزية والوطنية والأمل كبير في منفوتها لل المسلمين وبين هذه لا نجد خيراً من مؤلفات المرحوم الدكتور روس في كلكتا وقد كتبت بالإنجليزية والبنغالية والهندستانية وعددها عشرون وتنتمي عن الصلاة والصيام والوصايا العشر والنبوات عن المسيح وعيسي أم محمد والفاراقليط ويوم الدينونة – الخ

وقد ظهرت سلسلة نبذ حديثة للقس جولدساك من بوبنا في البنغال وهي مفيدة جداً وتنتمي عن المسيح في الإسلام والله في الإسلام ومصادر القرآن

— ويحسن بالطبقات المتهذبة أن تقرأ كتابات الدكتور سل من مدارس كتاب الإيمان في الإسلام ونشوء القرآن التاريخي — وثم كتاب الأصول والفروع للدكتور پوتر من طهران وكتاب ميزان الحق لفلاندر وكتاب طريق الحياة وكتاب شهادة القرآن للسير ويليام موير ومنار الحق

لكن السؤال المهم بإزاء هذه الكتب كيف نوزعها؟ ليس من السهل تقديمها للبيع ولا شك أن المبشر يتزدد كثيراً في تقديم كتاب آخر يعلم أنه موجه ضد دينه ويطلب منه أن يشتريه أنه شعور حق ونحن نرى أن ذلك يعد وقاحة إن لم نقل سباباً — ولكن يمكن تقديم الكتاب للمسلم كهدية أما عن يد رسول أو عن طريق البريد ولি�صحب الكتاب على الدوام بخطاب رقيق ممهور باسم مرسل الكتاب وليس من الضروري أن يكتب اسم مهدي الكتاب إذ يجب أن لا نعرض أصدقائنا لاضطهادات قد تجم عن ذلك

وفي بعض الأوقات يحسن أن نفرض الكتاب فذلك خير من بيعه أو إهدائه وحيث توجد غرف مطالعة يعار كل من يحب أن يقرأ أن كتاب يطلب وعند إعادة الكتاب يمكن أن توجد فرص مناسبة للمحادثة النافعة

وهناك طريقة أخرى للوصول إلى المسلمين بواسطة المطبوعات وهي إصدار الجرائد والمجلات التي تحوي مقالات شيقة فجمعية الدعوة الإسلامية الحديثة في لاهور تنشر شهرياً وريقات تسافر مسافات بعيدة أو توزع في الأسواق والمجتمعات العمومية والدعوة الأحمدية في قاديان بالبنجاب ترسل نشراتها إلى ما وراء البحار بالبريد ويكون من المناسب أن تحفظ أسماء بعض المسلمين سواء

أكانوا علمانيين أو أئمة وترسل لهم من حين إلى آخر نسخاً من أحدث ما يكتب من النبذ

(ع) – وآخر وسيلة نذكرها للتأثير على أفكار المسلمين تقوم بإلقاء سلسلة محاضرات ويلقيها من درس هذه المواضيع جيد الدرس وتأثير مثل هذه المحاضرات عظيم فإنها تستدعي الالتفات إلى المواضيع المطلوب بحثها وتسبّب اهتماماً كثيراً بها بين الناس حتى في الأجزاء المتراميةة. وهنا كما في التبشير قد يُعطّل الخطيب بالمقاومين من المسلمين الذين يطلبون جدالاً علنياً ولكن يستحسن غض النظر من مثل هؤلاء والتصميم على عدم مجاوبتهم بحجة أنه لا خير ينتج من المحاجة ولا خسارة على المسلم في ذلك فإنه لا هم له أن يجد في أثر بعض الاعتراضات التي لا فائدة منها وعلى الخطيب أن يستند على الحقائق الموجودة في محاضراته وعلى قوة الروح القدس في تخصيص الرسالة لمن يبحثون سرًا عن طريق الحياة

ويوجد أيضاً في كل اجتماع إسلامي البعض من الذين تساؤرهم الشكوك والمخاوف بالنسبة لأشياء تقال عادة في كل مرة ولمثل هؤلاء يحسن أن نقدم لهم فرصاً يقدمون فيها استفهاماتهم إنما يجب أن يقدموها كتابة ويتركوا للخطيب الوقت للرد عليها بمحاضرات وهذا النظام ليس فقط يفتح أمام الخطيب باباً لخطابات لاذة جداً لكن أيضاً يمكنه من فهم أفكار ساميته فهماً أحسن

ونختم هذه العجلة بالإشارة إلى أمر آخر يزداد أهمية كل يوم ألا وهو: «أهمية الإسلام للرحيل» وخصوصاً في الهند فإن المتعلمين وخصوصاً في المدارس الحديثة لا يقدرون أن يقبلوا العقائد القديمة وهم في أغلب الأحيان يرتابون في

---

كل الأديان لكن كثريين منهم يجتهدون أن يوفقاً بين تعاليم القرآن وتعاليم الكتاب المقدس وبهذه الطريقة يحتفظون بنبوة محمد وهذه الحركات تتضمن تنازل المسلمين عن شيء مما يجب أن يتمسك به أهل السنة. سلطان الأحاديث آخذ في النقصان –

والعقليون من المسلمين يقاومون المسيحية على نفس الأسس التي يقاومها عليها الالذريون والملحدون في البلاد المسيحية والحجج التي يقبلها أهل السنة لا تأثير لها عليهم وأعني (العقليين) ولكن يجب ألا تكون هذه الحقيقة داعية إلى فشلنا فإننا يجب أن نعلم أن المسيحية حياة لا فلسفة وبرفع حياة المسيح وتعاليمه الكاملة أمام المسلمين نجتهد في إقناعهم بالاعتراف به رباً ومسيحاً. ويجب أن يكون لنا اليقين أن العناية الإلهية دبرت أن يكون لهذه الملائكة عمل عظيم في إتيان ملائكة المسيح على الأرض فقد نبغ منهم عدد من أعظم المبشرين والخدم ولذلك فلننقدم إلى العمل واثقين أنه بنعمة الله سيكون إنجيل الله قوة الله للخلاص المسلمين كما لغيرهم.

---

## البَابُ الْخَامِسُ

كيف نبشر المسلمين

صوت من إيران (فارس)

إن ما سأذكره في مقالتي هذه مؤسس على الاختبار أكثر منه على النظريات ولا مشاحة في أن الاختبار من أسس تكوين سلوك الأفراد على أن اختبار الفرد قد لا تكون قيمته عظيمة في تكوين سلوك غيره لذلك كانت أخلاق المرسل الشخصية ومميزاته من أهم العوامل في فشله أو نجاحه في تبشير الآخرين أما إذا قلد الواحد منهم طرق الآخر تقليداً أعمى فقد يؤدي به ذلك إلى الفشل والخسران لأن الطريقة الببغائية مخترقة فعلى المبشر أن ينوع الطرق ويبتدع الأساليب وقد سئلت مراراً مازا تعمل عند دخولك قرية ما هل تبدئ حالاً بمحادثاتك الدينية فما كنت أجد جواباً لأن ليس كل إنسان له قابلية تبشير المسلمين بل إن البعض فقط قد وهبوا هذه الميزة طبيعياً وباستعمالهم هذه الموهبة وتكيف أنفسهم وتصرفاتهم بإرشاد الروح بحيث يستطيعون أن ينتقعوا بالفرص وتقلبات الأحوال دون أن يقلدوا غيرهم أو يسيروا على منهج آخرين قد ينجحون نجاحاً باهراً

وبما أني قد تعلمت بعض الأمور باللحظة والاختبار ووجتها نافعة لي فلذلك أريد أن أخبر بها لتكون مفتاحاً لغيري

تجنب المباحثة والمجادلة والحط من أقدار الرجال أو الإشارة بدون احترام إلى النبي والقرآن والإسلام وإذا اضطررت إلى الإشارة إلى أمر في الإسلام

فاذكر ما هو حسن ومدح ولا تنهيج ولا تعجب ولا تقل قولًا لمجرد أنه يجرح ويبيكم لأن كل هذه تفره منك وتبعده عنك. تجنب المباحثة مع المدعين العلم والمعصبين والمتمشيخين فإن محادثة مثل هؤلاء قلما تنتج خيراً

لا ترد على الأسئلة التي تقدم لك أثناء الوعظ إلا نادراً فإن كنت تستطيع أن تجيب بكلمة واحدة مسكتة فحسن وإنما فاطلب من السائل أن يقابلك على انفراد

حافظ على الترفع الناشئ عن الشعور بأنك تكرز بالحق —

اترك المنبر أو محل الخطابة بحالة تمكنك من الرجوع إليه بدون خوف أو ارتباك بالنظر إلى ما قلته أو عملته ومتى لعنك الناس أو شتموك فباركهم

إني أعرف موزعاً كان مرة مجتازاً بسوق إحدى المدن فقال صاحب دكان لجار له «ها أخوك الموزع قد جاء فاشتر منه كتاباً» فقال الموزع «قد أصير كلباً ولكنني لن أصير أخاً له» وكانت النتيجة انه لم يشتري منه كتاباً

وأعرف مرسلاً له مقدرة في بعض الأمور ولكن أحب طريقة لديه في تقديم بشاره الإنجيل للمسلم هي طريقة المجادلة فمرة كان عاقداً اجتماعاً ولما انتهى منه خرج المسلمين غاضبين جداً وقال أحدهم «إن لهذا الإنسان ديانة الوحش» ولم أسمع في حياتي عن ذلك المرسل أن شخصاً واحداً اهتدى على يديه

توجد طريقتان لتقديم المسيح لل المسلم — الطريقة الهدامة والطريقة البنية — فالطريقة الهدامة هي مهاجمتك للنبي وللقرآن وللإسلام وهجوك إياهم بكل لسان وبرهان — أما البنية فهي تقديم المسيح وإنجيله المجيد بكيفية تجذب المسلم فمتى وضعت أمامه جمال حياة المسيح وطهارتها وسمو تعاليمه وتقاومتها

ومحبته الطاهرة الأبدية الغير المحدودة وقدرته السرمدية على تخلیص نفوس الخطاة من الموت الروحي فإن هذه الأمور متى وصلت إلى القلب بعمل الروح القدس عملت عملها وطردت من أمامها كل ما هو غير لائق بجلالها وصحتها وسموها ولنعلم أننا خرجنا لنربح لا لننفر فعظ بحنو وله ولطف وأعتبر موعظك خاطئاً هالكاً يحبه الله وقد مات المسيح لأجله فاجعل كلامك معه مبنياً على هذه العواطف الإلهية

عظ على قدر إفهام ساميوك وهذا ليس معناه أنك تعتبر كل ساميوك جهلاً لا يدركون الحقائق السامية والتعبيرات الطيبة فتاختفهم بلغة الأطفال بل تأكد أنه بين كل جماعة يوجد عدد ليس بقليل من أصحاب العقول الكبيرة والتربية العالية والواعظ الماهر هو الذي يربح سمع العالم ويستطيع أن يبلغ كلامه إلى فهم الجاهل وإذا أتيت قوله من القرآن أو الحديث أو الأشعار فكن حريصاً في النطق به صحيحاً وفصيحاً وإن لم يحضرك الاقتباس بنصه فلخصه فيما عدا القرآن اضرب أمثلاً كثيرة من الكتاب المقدس ولا تحشر نفسك في الاقتباسات من آراء العلماء والأئمة كثيراً لئلا يحملك الشطط إلى كثرة الغلط فتتفر ساميوك منك لتكن عظتك محفوظة ولا تستعمل الورق إلا نادراً ولا تتسرّع أنك واقف بين أناس بقصد أن تجعلهم يفهمون كل ما تقول فاستعد استعداداً تاماً ثم أظهر أمامهم بمفكرات مختصرة إذا لزم لأن الوعظ الغيبي لا المرتجل هو الأفضل

جهز مواضع لأوقات الضرورة وال الحاجة حتى لا ترتكب عند ما يقتضي الحال ذلك  
 ليكن مظهرك أيضاً مؤثراً وجذاباً لأنه لا يكفي أن يكون لفظك صحيحاً وقولك معقولاً  
 ومقنعاً بل شيء كثير يتوقف على وقفتاك وإلقاءك ومظهرك

إن تبشير المسلمين في بلاد إيران يشمل عمل المنبر والسياحة والوعظ في الأسواق  
 والمعاشرة الاجتماعية فعش مع الناس وعاشرهم – كل واشرب ونم معهم في بيوتهم، زرهم في  
 أماكن أشغالهم ودكاكينهم – تعرف بطرقهم وكيفية تفكيرهم وأساليب عيشتهم وصعوباتهم المتنوعة  
 – تعلم أن تنظر إلى الأمور من نقطة نظرهم – لا تمسك الكتاب المقدس بيديك خلف ظهرك وأنت  
 تعطه ولا تطرحه بدون مبالغة على المائدة أو السجادة أمامك – بل ليكن احترامك له ظاهراً للجميع  
 – تمسك بأن الكتاب المقدس كله هو كلمة الله – أكد على جميع الدين يقرأون وجوب درس الكلمة  
 – بين بوضوح محبة الله المعلنة في المسيح – إن أعظم درس نعلمه لهم هو محبة الله التي تمتاز  
 بها ديانتنا وكتابنا – اكرز بمحبة الله وعدله ورحمته بكل بساطة – اكرز لهم بالولادة من عذراء  
 وبالثالوث والصلب والكفارة والقيامة والمجيء الثاني ويوم الدين والسماء وجهنم وعلم الله السابق  
 وحرية إرادة الإنسان – اكرز بالمسيح بصفة كونه المخلص الوحد القادر الكافي – اكرز  
 بالخلاص بكفارة المسيح والتوبة والإيمان والطاعة لتعاليمه (راجع فصل تبشير المسلمين في كتاب  
 تمجيد القدس الذي هو أهم كتاب يرشدك إلى الخدمة ويعملك كيف تصير غيوراً للرب)

وهذه بعض الآيات التي وعظت بها في مشهد السنة الماضية

---

كو ٣: ٢ وعب ١١: ٧ ومتى ٧: ١٣ - ١٤ ويyo ١٦: ٨ ومتى ٧: ٢١ ويyo ١: ٢٩  
 واش ٥٧: ٢١ ويyo ٣: ٧ ويyo ٦: ٤٨ ولو ٩: ٥٦ ورو ٣: ٢٠ وغل ٣: ١٣ واتي ١: ١ ومتى ١: ١٦  
 واتي ١: ١٥

إن الواجب الأولي على خادم المسيح هو أن يقدم إنجيل الخلاص للخطأ بواسطة كفاره يسوع المسيح فالطلب والتهذيب والتأليف وكل أعمال المرسليات الأخرى التي هي ليست تبشيرًا مباشرة إن لم تكن ترمي رأساً بكيفية خاصة إلى هذه الغاية فلا محل لها في نظام المرسليات ويجب ألا تكون فيها لأن كل مرسل مهما كانت أعماله هو بكيفية معينة ومخصصة إنما هو كارز بالخلاص الذي بالمسيح. وكم من المرات كررت السنة الماضية صباح أحد لقوم كانوا في الأحد الذي بعده في عالم الأموات وهكذا هي الحال مع كل واعظ فإنه لا يبعد أن يكون بين سامعيه بعض الذين تكون هذه هي آخر فرصة لهم لسماع حق الإنجيل. لذلك فلنعلم أننا مشتغلون بأمر النفوس الخالدة ولنعتبر ونعمل ما دام نهار



## البَابُ السَّلَامُ

مديونية المسيحيين للMuslimin

«للمرحوم الشيخ ميخائيل منصور»

نحمدك يا من أرسلت نورك هدى للناس أجمعين، وكلمته بالنبين والمرسلين وأعلنت لهم محبتك في أعمالك الغراء، وخصوصاً في عمل الفداء، وأنعمت عليهم في المسيح يسوع بنعيم سامية في العاجل والأجل. فلك الشكر الذي لا نستطيع أن نقوم به إلا إذا وازرتنا بنعمائك وغمرتنا بضيائاك. وبعد فإن الدعوة إلى الله في المسيح حسب الإنجيل عهد في عنق المسيحي لا يهدأ باله ولا تقر عينه إلا إذا أذأه وقام به حق القيام ذلك لأنه مدين للمسيح الذي أطاع وتآلم ومات له وقد شعر الرسل القديسون بذلك فلم يبعثهم على دعوة الخلق إلى الحق إلا شعورهم بهذا الواجب العظيم وأن صرخة بولس الرسول في مسامع الرومانيين بهذا القول إني مدين لليونانيين والبرابرة والحكماء والجهلاء (رومية ١: ١٤) يجب أن يطن في آذان كل مسيحي. وإن دعوة المسيح لأخائه أن يكونوا داعين إلى الله على بصيرة جميع الناس، لا تترك لأحد عذرًا. وما عذر من يرى أخيه جاهلاً ولا يعلمه وحائراً ولا يرشده وسائلًا في طريق الهلاك ولا يحذر منها. ولم يدعنا الله نخلق الوسائل لغرضه المجيد في خلقه إذ قدمها لنا تامة قادرة ولم يكن علينا إلا أن نستعملها طالبين أن يصحبها بنعمته وقوته ولا رب أنها تكون حسب وعده الأمين خارقة إلى مفرق النفس والروح والمفاصل والمخاix ومميزة أفكار القلب ونياته (عبرانيين ٤: ١٢)

ولما كان المسلمون مدعوين كسائر الناس ومحاجبين إلى الخلاص كان تبشيرنا لهم بالإنجيل ودعوتنا إياهم للاشتراك في القداء وفوائده تماماً لمقاصد المسيح ومسرة لقلبه الذي يضطرم غيرة عليهم ومحبة لهم وتصديقاً لوعده الكريم وطاعة لأمره الشريف دلالة أننا جند المسيح المؤمنون بأمره المقتوفون خطواته المباركة المتحققون بصدق قوله «كما أرسلتني إلى العالم أرسلتهم أنا إلى العالم» (يوحنا ٧:١٨)

ولا يرتاب مسيحي في دعوته لهذه المهمة الخطيرة التي ألقاها المسيح على كاهله فإنْ قام بها حسب تقرير الكلمة الإلهية سر المسيح وأرضاه ومجده وإن استحق حرماته من امتيازات الأماء القديسين ونال سخطه الأبدى على تقصيره

وما من أحد منا إلا يشعر بشقاء البعيدين عن المسيح في هذه الحياة الحاضرة والمستقبلة لأنهم بعيدون عن أسباب السعادة ومنظماها محظوظون عن ما نحن فيه من بركات الفادي الكريم ولا شك أن المسؤولية العظمى واقعة علينا لأننا رأيناهم جياعاً ولم نطعمهم وعطاشاً ولم نسقهم وعراء ولم نكسهم

وحيث إننا حصلنا على بركة من الأعلى في هذه الأيام لأن الله فتح عيوننا نحو الائسين وأمال أهدتنا إليهم وغير أفكارنا فيهم بفعل روحه الظاهر في نفوسنا فلا شك أن الله كما عمل عملاً عظيماً فينا يريد أن يعمل عملاً أعظم بنا لمجده ولخير الكنيسة ولخلاص هؤلاء. ورب نفوسهم للمسيح بغفران خطايهم ونيلهم نصيباً صالحاً مع القديسين

وحيث أن هذا العمل العظيم يقتضي وسائل فعالة استشرت الله تعالى أن يرشدني إلى أفضل الوسائل فبان لعيوني أن الوسيلة الفضلى محبتهم محبة قوية لا باللسان فقط ولكن بالأعمال والأحوال فإذا كلمت أحدهم فافهمه أو لا إنك تحبه

ولذلك تكلمه وتغار عليه وتشفق على نفسه من الهلاك الأبدى ولا تضع في بالك أنك تغلبه أو تظهر عليه لأنه من المحقق أنك غلبه متى أحبته لأن المحبة سلطان قادر وملك قاهر وقد أوصى بعض العرب ابنه بقوله

أبنيَّ أَن النَّصْرَ شَيْءٌ هِينٌ      وَجْهٌ طَلِيقٌ وَكَلَامٌ لِينٌ

وقد اختبرت ذلك في بعض الجمعيات فإن أردت أن أحج خصمي بالبراهمين العلمية ميالاً أن أظفر به وأننصر عليه رجعت ضعيفاً في نفسي وقلبي وشعرت أن خصمي لم يستقد مني أدنى شيء ولو غلبه ألف مرة ولربما كان هذا الروح العنيف من أسباب تمسك المسلم الشديد بمبادئه لأن النفس تأبى من طبيعتها أن تتقاد لخصمها الأد

وإن تداركني الله بلطفه ومحبته وأحبته وغرت عليه وأظهرت له أن القصد كل القصد إبلاغه دعوة من السماء لخирه وفائدة نفسه فلا ريب إني أرى فوائد هذا الروح الشريف في نفسي وفي نفسه

وما هو السلاح القوي الذي غالب به مخلصنا؟ ليس هو سلاح المحبة الذي اجتنب به القلوب إليه وساد على الأفئدة حيث وجده العالم محبًا للزق من الأخ وقال هو أيضاً «ليس لأحد حب أعظم من هذا أن يضع أحد نفسه لأجل أحبابه»

ومن الوسائل المهمة أيضاً إعلان تعاليم الإنجيل أمام نفسه بغية الصراحة والوضوح لأن المسلم يجهل الإنجيل فلا نكلمه كما نكلم عارفاً فاهماً. فإذا علم مبادئ الإنجيل وغايتها سهل عليه أن يفرق بينها وبين مبادئ قرآن وغايته، وأنا نفسي لما كنت مسلماً كنت أجهل الإنجيل بل كنت أظن أنه ما بقيت

منه بقية غير أني حينما وقع في يدي الكتاب المقدس وقرأت أخبار أنبيائه في العهد القديم وتجلى سموه الفائق وبعد النظر فيه ملياً أكترته نفسي، وأجله عقلي وحكمت أنه كتاب الله، وليس هذا خاصاً بي بل كل من قرأ الكتاب خالياً من الغرض رأى مثل ما رأيت. واني أعرف رجلاً عالماً فارسياً نزيل القاهرة قال لي اطلعت على كتب العالم فما رأيت أجمل من كلام المسيح

فليس الإنجيل عبارة عن كلام سام أو تعاليم عالية فقط وإنما تعاليمه تصحبها قوة إلهية تعمل في القلب المدعو من الله عملاً عجيباً. فتغيره من حال إلى حال بل تلده ولادة جديدة.

لما كنت في سوهاج كان معى في مدرسة لي معلم و كنت أخشاه كما أخشى غيره فلا أستطيع أن أقرأ الكتاب أمامه غير أني كنت ألفه في جرنا واقرأ فيه خلسة وحينما يبتدئ يفطن لي أضعه في ملفه وأشتغل بغيره فجاء يوماً واحتطف الكتاب وكأنه اختطف نفسي وسألني ما هذا فقلت له هذا قانون ففتحه وقال هذا إنجيل ولماذا لا تقرأ فيه قدامي ولما قرأ قليلاً قال «دا كوييس وفيه كلام كوييس أنا عاوز أشتري واحد» ولما جاء موزع الكتب من أخميم اشتريت له إنجيلاً فسر به ودفع ثمنه

ومن تلك الوسائل أيضاً – رسم الرب يسوع المسيح أمامهم بتعاليمه ومعجزاته وحياته وإرشادهم إلى أن العالم في أشد الاحتياج لشخص كامل يعلمهم تعاليم سامية ويحيا بينهم حياة فضلى ويثبت تعاليمه بالمعجزات الصحيحة ومتى رسم المسيح بهذه الصورة أمام المسلم فلا ريب أنه يعرف أن العالم يحتاج إلى منه أشد الاحتياج وأنه هو المتفرد بالصفات القدرة المتألم بالجلال والكمال والجلال

لم يرَ العالم ولن يرى شخصاً كاملاً قدوساً مثله فهو الذي شهد له الأصدقاء والأعداء  
وكانت معجزاته مفعمة بالخير للجنس البشري وسمت عن معجزات غيره من الأنبياء والمرسلين  
فكم أحيا ميتاً وأبراً الأكمه والأبرص وأقام المبعد بأمره الشريف

«كانت رجال الله تحيي ميتاً  
بصلاتها ودعائها المتقدم»  
«ونراه يحيى الميتين بأمره  
هذا الإله ومن يكذب يندم»

ومن تلك الوسائل أيضاً الاقتراح الشديد بصدق ما تعلم إياه فلا يظهر عليك خوف أو  
يبدو منك ارتياخ. وما أعظم غيرة المسيحيين الأولين وأصدق عزيمتهم. فقد كان أسقف نجران  
يبشر الناس في سوق عكاظ وهو مجتمع عظيم عند العرب مقتضاً بصدق ما يعلمه غير هياب ولا  
وجل. فيجتمع حوله الآلاف من العرب يسمعون كلامه وفيهم النبي محمد ولا شك أنه أثر كثيراً  
فيهم وخصوصاً فيه إذ لما وفد عليه وفد من نجران. سألهم عن الوفد قالوا من نجران. فقال من  
منكم يعرف قس بن ساعدة فقالوا كلنا نعرفه فقال محمد لم أنسه وهو يخطب الناس على جمل له  
احمر قائلاً «أيها الناس اسمعوا وعوا وإذا وعيتم فانتفعوا. من عاش مات. ومن مات فات وكل ما  
هو آت آت. نجوم تزهر. وبحار تزخر. وليل داج. وسماء ذات أبراج. ومطعم ومشرب. وملبس  
ومركب. إن في السماء لخبرأ. وإن في الأرض لعبرأ. ما لي أرى الناس يذهبون. ثم لا يرجعون.  
أرضوا بالإقامة فأقاموا. أم تُركوا فناموا. ويقسم قس قسماً إن الله لدينا هو أرضي من دينكم فطوبى  
لمن أدركه واتبعه. وويل لمن خالقه واعرض عنه. ثم ينشد

في الذاهبين الأولي ن من القرون لنا بصائر  
لما رأيت موارداً للناس ليس لها مصادر  
ورأيت قومي نحوها تسعى الأصغر والأكبر  
أيقنت أنني لا محا لة حيث صار القوم صائم

أفلا ترى أيها المسيحي أنك مدین لإخوانك المسلمين فتحبهم وتعلمهم وترسم أمامهم  
المسيح وتظهر مقتناً بما أنت تتدادي به لمن هم أقرب الناس إليك وهل يليق بك أن تتمنع ببركات  
الفاء وتنتركهم. ألسنت نعلم أن الإيمان الحي هو الذي ينبع ويروي الآخرين. إني أرجوك باسم  
راعي النفوس العظيم المسيح يسوع ربنا أن تقوم بهذا الواجب نحو إخوانك المسلمين ليستفيقوا  
ويبعثوا إلى فسيح عالم الأحياء فيضيء لهم المسيح

ميخائيل منصور

---

## البَابُ السِّيَّارُ

### مواجهة العقد الإسلامية وحل معضلاتها

نذكر تحت هذا الباب ملخص عشر محاضرات أقيمت على كثيرين من المرسلين وكل طلبة اللاهوت بالقاهرة وللإلحظ أننا كتبنا باختصار زائد غير ذاكرین إلا الرؤوس الهامة معتمدين على فطنة القارئ في ملئها وفي الإجابة على الأسئلة التي تركناها بدون رد.

#### المحاضرة الأولى

هي محاضرة تمهدية وتبحث عن المؤلفات الازمة لهذه المباحث سواء أكانت عربية أم إنجليزية

والكتب التي سنستعملها أولاً «كتاب الاعتراضات الإسلامية على الديانة المسيحية»

ومؤلفه الدكتور تسلد

«وكتاب الصليبيين في القرن العشرين» ومؤلفه القس رئيس وبعض كتب أخرى نذكرها في حينها — وسنبحث أيضاً عن أنواع الكتب وكيفية استعمالها ونقدها

ما هو غرضنا؟ ليس الجدل لكن ربح النفوس — اقرأ في مجلة «العالم الإسلامي» شهر يناير ١٩١٢ المقالة التي عنوانها «أقرب طريق لقلب المسلم»

أي شيء نسعى إلى أن نصل إليه؟ إلى العقل أم الضمير أم الإرادة؟

### المحاضرة الثانية

وموضوعها ماهية المسيحية – المسيحية هي قبول المسيح مخلصاً والاقتداء به (انظر تسدل من صفحة ١٣ – ٢٣ ورایس من ١٩ – ٤٥)

أوجه المشابهة بين المسيحية والإسلام – وهي كثيرة ومعروفة  
أوجه الاختلاف: الثالوث – الوحي – المسيح الخارق الطبيعة. الكفارة عن الخطية الخ  
هل في تعليم الملحدين رسالة للإسلام؟

أضرار وفوائد المجادلات

اقرأ في مجلة العالم الإسلامي لشهر ابريل سنة ١٩١٣ المقالة التي عنوانها: عثرة الصليب

### المحاضرة الثالثة

وموضوعها عقل المسلم (انظر تسدل من صفحة ٢٤ – ٢٨ ورایس من ١ – ١٩)  
قابل بين المسلم حسب الظاهر (اتس ٢ : ١٥ و ١٦) والمسلم حسب الباطن (المثال الأعلى) (رو ٩ : ١ – ٥) قال أحدهم: المسلم يهودي ترجم إلى اللغة العربية  
أنواع المسلمين الذي نقابلهم

(١) الفريسيون – متمسكون بالحديث – أزهريون شعارهم إلى الوراء إلى الأيام الأولى للإسلام إلى ما قاله الأنمة الأربع

(٢) الصدوقيون – النساء الحديثة – العقليون – شعارهم إلى الأمام إلى التمدن الحديث «التفرنج»

(٣) الصوفيون – النساء وشعارهم الزهد – والشركة مع الله خير ما يقتني العبد. كيف نميزهم؟ – هل يلزم؟ ما هي الصفات المشتركة بينهم؟ كيف نقترب إليهم؟ نجتهد أن ننال أصغاءهم ونثیر رغبتهم ونحرك اهتمامهم ونقترب إلى كل نوع من وجهة ميله التبشير الفردي: هو صدام بين نفس ونفس وتتوقف النصرة على قوة الصدمة وسرعتها (انظر فصل ٥ من تمجيد القدس)

#### المحاضرة الرابعة

وموضوعها صحة الكتاب المقدس (انظر تسلل الفصل الثاني ورایس من صفحة ١٤٧ – ١٦٦)

#### أهمية الموضوع

كيف نبتدئ البحث؟ – نمسك الكتاب المقدس أول كل شيء وننظر إلى: هيئة الكتاب الحاضرة وأقسامه – وثم نبين من التقاليد الصحيحة والتاريخ كيف حصلنا عليه. هل فيه تحريف؟ ذكرت أربع طرق للتحريف والتبدل إما بالزيادة أو بالحذف أو بالتغيير أو بالتفسير فأي هذه وقعت على الكتاب وفي أي وقت ومن عمل هذا؟

أحسن جواب – الكتاب المقدس يشهد لنفسه وهك بعض الشهادات للعهد القديم – شهادة اليهود وشهادة المسيح وشهادة التاريخ وشهادة المخطوطات الأثرية

**للعهد الجديد – المخطوطات وشهادة الكنيسة (التواتر) – الفرق بين الإنجيل والحديث الإسلامي؟**

(١) الحديث النبوي جمع بعد قائله بمدة ٢٥٠ سنة وإنجيل لوقا كتب بعد ٣٠ سنة من موت المسيح

(٢) الإسناد في الحديث إما مجهول أو متقطع وفي الإنجيل معروف ومتصل

(٣) محتويات الحديث لا قيمة لها ومحتويات الإنجيل لها كل قيمة

(انظر رايس ١٩٣ و ١٩٤)

شهادة الاختبار (بـ ٧ : ١٧)

### **المحاضرة الخامسة**

وموضوعها سلطان الكتاب (انظر تسلسل الفصل الثالث ورايس من صفحة ١٤٧ – ١٩٩) هل نسخ القرآن أو لا شيء الكتب الإلهية التي قبله؟ ما معنى النسخ

اعتراض المسلمين بخصوص إبطال الناموس الطقسي – ومسألة السبت والختان

إذا سلمنا بالنسخ هل يمكن أن نسلم بالنسخ في الحوادث التاريخية؟ وهل يستطيع المسلم أن يقول إن الحوادث التاريخية المغلوطة في القرآن من قبيل النسخ؟

شهادة الكتاب المقدس أن المسيحية هي الدين النهائي

وبأي معنى هي كذلك؟ (الأعداد الأخيرة من الرؤيا)

اعتبار القرآن أن المسيح معلم وله سلطان. اثبت ذلك من القرآن

من أي الوجوه تعتبر المسيحية ديناً نهائياً؟ – من أنها نهاية التدرج في الإعلان الإلهي للبشر ليس أنها نسخت كل ما جاء قبلها بل إنها أتمته

## المحاضرة السادسة

وموضوعها اعترافات المسلمين على تعاليم الكتاب المقدس على وجه العموم (انظر  
تسدل الفصل الثامن ورایس من صفحة ١٩٩ - ٣٢٣)

(١) لماذا جاءت أربعة أناجيل وما الفرق بينها؟ (فهم هذا من الجدول الآتي)

يوحنا	لوقا	مرقس	متى	الأناجيل الأربع
للمسيحيين	لكل العالم	للأمم	لإسرائيل	الغرض
روحـي	يوناني	روماني	شرقي	المطلع
دارج	تدقيق	اختصار	بلاغة	الأسلوب
نظام الأمور	ترتيب الأوقات	الإيجاز	التوازن	المزية - الخصية
تشخيص	تاريخ	ترجمة	روائي	رسـمـة
كلمات	بواعث	أعمال	تأثيري	
ابن الله	خلاصـ	إنسان إله	مسـيـا	رسـمـة
نـسـر	إنسـانـ	ثـورـ	أسـدـ	

(٢) خطايا الأنبياء في الكتاب المقدس. اذكرها وبين سبب ذكرها

(٣) خطايـاهـ المذكـورـةـ فيـ القرآنـ.ـ اـبـحـثـ عـنـهاـ

(٤) هل كان محمد معصوماً؟ — المتعلمون من المسلمين يسلمون بذنبـ محمدـ

(٥) عصمة المسيح في كتب المسلمين القديمة وعدم عصمته في كتبهم الحديثة

(٦) لاهوت المسيح – الكلمة «ابن الله»

### المحاضرة السابعة

وموضوعها الثالوث (انظر تسلل الفصل الخامس ورایس من صفحة ٢١٢ – ٢٢٧)  
مراجعة الألفاظ في دستور الإيمان المسيحي تكفي لإزالة سوء فهم ما نعتقد به – ثالوث وليس  
تثليثاً – من أهم الأمور أن نعلن اعتقادنا بوحدانية الله الملاي

هل الثالوث مضاد للعقل؟ – إنه فوق العقل ومع ذلك فلنا أمثلة مقربة لفهم من الطبيعة  
والفلسفة

يستحسن أن نفهم المذاهب الآتية كي تحيط لنفسك – مذهب الوهية الكون – ومذهب  
إلهيُّ الخير والشر – ومذهب تعدد الآلهة  
تنزيه الله – الآب «لم يره أحد قط» هو «فوق الكل»

حلول الله – الروح القدس «في كلِّكم»

تجسد الله – الابن «وَهَا أَنَا مَعْكُمْ»

تستقيد في براهينك مع المسلم إذا قارنت لفظ «كلمة الله» بما ورد في سورة النور . ماذَا  
ورد في الكتاب المقدس عن الثالوث؟ اقرأ مقالاً كتبه المرحوم الكائن جاردنر عن ذلك واقرأ في  
مجلة العالم الإسلامي سنة ١٩١١ المقالة التي عنوانها «تعليم الوحدانية في الثالوث»  
ففكر المسلم عن الله غير مستوفٍ

اقرأ كتاب «تعليم المسلمين عن الله» للدكتور زويمر «ومقصد الأنسى في شرح أسماء الله الحسنى» للغزالى

### المحاضرة الثامنة

وموضوعها موت المسيح والكفارة (انظر تسلسل الفصل السادس ورایس من صفحة ٢٥١ – ٢٦٠) موت المسيح هو حجر الزاوية لأن عليه يقوم ديننا بيان حقيقة مותו وبرهان ذلك: –

- (١) في العهد القديم النبوة – مزمور ٣٢ وإشعياء ٥٣
- (٢) العهد الجديد – كل أسفاره إلا يوحنا الثانية والثالثة وفليمون
- (٣) شهادة مؤرخي اليهود والوثنيين – يوسيفوس وبليني – سلتوت – تاسيتس – الخ –
- (٤) العشاء الرباني
- (٥) شهادة القرآن – في آيتين أو ثلاثة
- (٦) علامة الصليب – وهكذا

وقد كان موت المسيح اختيارياً كما هو مثبت في العهد الجديد في متى ١: ٢١ و ١٠: ٣٨ و ١٢: ٤٠ و ١٦: ٢١ و ١٧: ٢٤ و ١٧: ٩ و ١٧: ١٢ و ٢٠: ٢٢ و ١٨: ٢١ و ٢٢ – الخ

إلا أن المسلمين يرفضون موت المسيح الكفاري ويقولون (١) إنه ضد العقل (٢) ضد التوحيد (٣) ضد معرفة الله (٤) ضد عدل الله ورحمته (٥) ضد التقوى (٦) غير ضروري – ابحث عن هذا في كتبهم

كيف يخلصنا موت المسيح؟

دلائل الكفارة في الإسلام: - عيد الأضحى - العقيقة - الذبح على العتبة - دم النبي يطهر - اقرأ كتاب «موت المسيح» تأليف الدكتور ديني

### المحاضرة التاسعة

وموضوعها مقام محمد في المسيحية (انظر تسلل الفصل السابع ورایس من صفحة ٣٦٤  
 - ٣٨٠) هل اسم محمد موجود في الكتب المقدسة؟ - سؤال يحتاج إلى بحث  
 المسلم يقول إن الآيات الآتية تشير إلى محمد وهي تث ١٨:١٥ - ٢١:٢٣ ومز ٤٥ ونشيد الانشاد ٥:١٠ - ١٥:٣ وحقوق ٣:١ مرفق ١:٧ ويو ١:١٩ - ٢١:١٤ -  
 ١٦ اقرأ هذه الفصول ورد على المسلم

مقام محمد في الإسلام عظيم يكاد يكون كمقام المسيح في النصرانية ولذلك يشتقون أن  
 يجدوا له مكاناً في الكتب المقدسة

اقرأ كتاب «عيسى أم يسوع» الفصل السابع

واقرأ كتاب «محمد» الجزء الثاني لكتولي

هل أشير إلى محمد في الكتب المقدسة؟ لماذا وأين؟ - قول المسيح سيقوم بعدي  
 مسحاء... الخ

هل يجوز لنا أن ندعوه نبياً؟

اعتراضات المسلمين والرد عليها - أهم اعتراض هو حذفنا لاسم محمد من الكتاب. وهذا  
 يرجع بنا إلى قضية التحرير المزعوم

علامة النبي الكذاب المشار إليها في الكتاب المقدس تث ١٣:١ - ٤٦ مت ٢٤:٢٤  
 ويو ٤:١ - ٤ ما معنى لفظ «أمي» في القول «النبي

الأميّ»؟ المسلمين يقولون إن المعنى أنه لا يكتب ولا يقرأ ولكن نؤكد أن معناها «الأميّ» وإذا رجعت إلى السور الآتية حيث وردت هذه الكلمة علمت صدق حسناً والسور هي: –

سورة البقرة الآية ٧٣ سورة آل عمران الآية ١٩ و ٦٩

سورة الأعراف الآية ١٥٦ – ١٥٩

وبتفسير كلمة أمي التي معناها أمي تفسيراً صحيحاً وبعد محمد عن دائرة الأنبياء الحقيقيين لأنهم من بني إسرائيل وليسوا من الأمم

### المحاضرة العاشرة

وموضوعها كيف تعامل الباحث عن الحق والمهتدى والمرتد (انظر راييس من صفحة ٤٦ – ٧٧) يستحسن أن تطلع على كتاب كامل عبد المسيح العيتاني وكتاب الشيخ ميخائيل منصور وغيرهما من كتب ترجمة حياة المتصريين، وتقرير مؤتمر القاهرة، وكتاب الأساليب الفضلى للعمل بين المسلمين – الخ الخ. لا تتبع خطة واحدة مع كل الذين يسألونك، اجتهد أن تعرف ماذا يقصدون أن يفهموا وما قد فهموه من قبل

استعمل الكتاب المقدس في البراهين لا القرآن

استعن بكتب تُم بخلاصة التعاليم المسيحية وشرحها مثل كتاب أصول الإيمان والأصول والفروع ورب المجد الخ

تمسّك بالجوهريات والأساسيات

لا يجب أن يكون سعياناً لاجتذاب من هم مهتدون أصلاً بل لهداية البعيدين عن المسيح اذكر أهمية الصلاة. فصلٌ قبل المناقشة وبعدها

اذكر أهمية الاشتراك بعواطف المحبة في الصعوبات واجتنب الكثرين بمشاركة الحية  
اجتهد أن توجه الكلام للإرادة والضمير بواسطة العقل — لا العكس  
ماذا تعمل للمرتد؟ لا تقشل معه. ابدأ معه من جديد بالمحبة المسيحية عالماً أن الحاجة  
العظمى هي إلى محبة المسيح المحبة التي تظهر في

(١) الصبر

(٢) والمثابرة

(٣) والصلوة — كما نرى في معاملة المسيح لبطرس حيثما ارتد  
والنجاح حليفنا بإذن الله



# الْبَابُ الْثَّامِنُ

منبر العلمانيين

التبشير بالمطبوعات

المطبوعات هي الصوت الحي والقوة العاملة في الحياة السطحية والنفس الداخلية. هي قوة في العالم الإسلامي اليوم. وتأثيرها لا يحصر فإن أصواتنا لا تقدر أن تصل إلى جماهير وأماكن عديدة. ولكن تلك لها المزية الأولى والمكانة الأسمى. فالمطبوعات يتعدى تأثيرها الأفراد والجماعات لأنها تصل إلى بيوت نائية وعائلات بائسة وتدخل كل إقليم وتمكن من كل عصر. هي المبشر الحاضر في كل زمان ومكان

بالمطبوعات نتبع خطة الفادي لأن الكلمة صار جسداً وأيام جسده صارت كتاباً. وأربعون لغة يكتب بها الكتاب اليوم حتى تصل الكلمة إلى كل لغة ولسان

ما أعظم قوة القلم وما أشد بطشه — قال كلخ الشاعر المشهور متغزاً في قوته «ينسى الجندي سلاحه واليهودي أورشليمه ولكنني لا أنسى المطبوعات وقوتها التي تهز الملوك وتسيّر الجيوش وتأسر الحر وتطلق الأسير — إنها قوة مخيفة وقوة شديدة»

وقال أحد المرسلين في بلاد الصين «إنني استعملت البريد كعامل في كرم الفادي فأرسلت ٥٠ ألف مكتوب في سنة لم يكلفني إرسالها ما يقوم بثلاثة عمال ونفقاتهم» فالمطبوعات أضمن وأرخص وأعز عامل معنا وبيننا

تقنن الغربيون والشرقيون فصارت المحال التجارية تتبع بقوة القلم والصناع يروجون  
مصنوعاتهم بقوة القلم — وصرنا نعتمد على المطبوعات في كل شيء أفلأ نجاريهم في أسواقهم؟  
إذا كان التاجر يرسل (فاتورة) لبضاعته فالمبشر يرسل مطبوعاته عينة من أقوال الله لمن  
يريد ولم لا يريد للنفس المتعطشة والشبعانة على السواء

كان بولس رسول الأمم يحتاج كل يوم في سوق أثينا. وسوق مصر الرائع هو المطبوعات  
فاحتاجوا بما لديكم وأعلنوا ما تشاهدون ولا تهملوا تلك القوة أو تتسموا بذلك السلاح الذي يصيب  
العين ثم الأذن ثم القلب ثم النفس

ولماذا لا نستعمل المطبوعات وقد استعملها المسلمون؟ — ألم يبلغكم أنه توجد مراكز  
مهمة ومحال عاملة في نشر لواء المبادئ الإسلامية والشريعة المحمدية؟ إذن فاسمعوا إحصاءً  
وجيزاً لأشهر المراكز قوة وأحرّها عملاً. يقطن في أفريقيا ٤٢ مليوناً من المسلمين أربعة عشر  
من هذا العدد فوق إقليم خط الاستواء والباقي دونه ولهذا العدد مطبع عديدة وأهم المراكز في  
فران وقيروان والقاهرة وطنطا والإسكندرية وزنجبار وممباسا

ومركز دائرة هذا الجزء الأكبر من العالم الإسلامي هو القاهرة. أفلاأ يندهش القارئ عندما  
يتيقن أن في القاهرة وحدها يطبع من الجرائد العربية أكثر مما يطبع في شيكاغو بالإنجليزية؟ وقد  
كان ما يطبع يومياً قبيل الحرب من الجرائد والمجلات والرسائل بين الناطقين بالضاد بمصر عدد  
لا يقل عن المائة

والمار في طرقات الدرج الأحمر أحد شوارع القاهرة يرى عملاً على قدم وساق  
يحزمون رزماً وفيه ويرتبون طروداً عديدة من المطبوعات يبعثون بها

إلى بقاع الشرق النائية وإلى أطراف العالم القاسية فالمؤيد قبل الحرب كان يصل إلى خرائب السودان وخيم العرب وهياكل الهند ومجاهل الصين وشلالات أميركا الجنوبية وإلى كل بقعة يتحقق عليها علم الهلال الإسلامي

وفي روسيا يوجد ما ينفي عن خمسة عشر مليوناً من المسلمين ولهذه الجماعة عشر مطابع منها بعضها في فزان وتقلisis وباكو وبتروغراد.. الخ

وفي تركيا نحو ١٣ مليوناً من المسلمين ومطابعها تخط أحسن النسخ وأنقذها ففي الآستانة مطبعة القرآن الشريف وفي بيروت مطبعة الكتب التهذيبية والأخلاقية وفي دمشق مطبعة الكتب الرجعية بخلاف المطبع الأخرى في صيدا وأزمير وأدرنة وبغداد وعمل هذه ضئيل

وفي الهند من المسلمين ما يزيد عن ال ٦٠ مليوناً ومطابعها عاملة مجتهدة خصوصاً في نشر آراء العلماء وفتاوي الأئمة ولطباعة الهند المقام الأول في العالم الإسلامي بعد مصر - ومراكز الطباعة بومباي ولكنو ودلهي وكلكتا ولاهور والله أباد وحیدر أباد ومدراس - بعضها تطبع باللغة العربية والبعض الآخر باللغة الهندية

والمسلمون في الشرق الأقصى ٣٥ مليوناً ومنهم في جزيرة جاوا ٣٧ مليوناً ومركز دائرة هذا الإقليم سنغافورة ومن هذه المدينة تجلب الصين والهند الأقصى والأماكن النائية معظم مؤلفاتها بلاد فارس - هذا الإقليم أعظم إقليم أعطى للقلم حريته المطلقة ومع أن سكانه ثمانية ملايين فقط فيقال أنه يوجد به ٣٧١ مجلة وجريدة - إننا نرجو بِرَا من هذا الإقليم ونفعاً من وراء مجهودات البحث الفارسي

أما في أوربا فتوجد ثلات مطابع إسلامية واحدة في لندن وأخرى في باريس وثالثة في جنيفا وفي الصين ستة أماكن للمطبع وهي في شنغاي وકانتون وتيان تس وبكين وهتكاو واموي وفي أمريكا الجنوبية توجد ست مجلات عربية

إنني أكاد أُفزع من عظم هذه القوة في كف الإسلام ولكنني اطمئن نفسي إذ اذكر أنه بجانب هذه العوامل توجد يد محركة وعاملة إذ انه في تلك الحقول يوزع الإنجيل بوفرة وينشر دين المسيح سريعاً —

أمام هذه الحقائق ماذا يجب علينا كعاملين؟ هل نسكت دون أن نتقلد سلاح مطبوعاتنا؟ — أم نجد في الحصول على المكتبة الالائقة بنا؟

لكن هلا نستطيع أن ننتفع من الطباعة من وجه آخر؟ — ألا نستطيع أن نستعين بالجرائد؟ — ألا نعلم أن الجرائد منبر الوعاظ الأنسب؟ — لقد قال رسول الأمم المغبوط — قوله حق «إن الإيمان بالخبر» ثم أردف ذلك بقوله: «وكيف يؤمنون بمن لم يسمعوا به»؟

بربك أيها القارئ عرج بين مواطنيك وفي بلادك وقف على نسبة الدين لم يسمعوا عن المسيح للذين سمعوا به حتى يومنا هذا. تجد أن الأكثريه لم تسمع. إنهم لا يحضرون ليسمعوا فلماذا لا نتوجه نحو إليهم؟ إنهم لا يقبلوننا فلماذا لا نرسل رسائلنا إليهم؟ إنهم لا يقبلون رسائلنا الخاصة فلماذا لا نكتبها لهم في الجرائد السيارة؟ استعملت هذه الكيفية في باقى كثيرة ففتحت نجاحاً باهراً حيث يوجد في أمريكا نحو ٣٥٠ مجلة مسيحية تحمل أخبار الكنيسة إلى الأحياء والربوع والمدن والضياع وينتهف الشعب الأميركي إلى

رؤية الأقاصيص وقراءة الأخبار الحاوية لمتعلقات الكنيسة عامة وشئون العمال خاصة. وماذا لنا في مصر من هذا القبيل؟ مجلة واحدة أسبوعية توزع بين فئة محصورة وتصل إلى كنيسة وطائفة محدودة؟ أفلأ تجد الكنيسة في هذا ما يستفزها إلى القيام وعدم الاكتفاء؟ إننا الآن في دور يقضي إلى توسيع هذا النطاق المحصور فبلادنا تقفر كل الافتقار إلى التنسن بنفحات القلم والقرطاس. إن بينما الواقع الأمعي والخطيب اللوذعي والكاتب النحرير والمحرر القدير فلماذا ندفن تلك المواهب في لحدها ونرمي بها ضيقه في رسماها؟ ألا فهو يا رجال الكنيسة المصرية إلى تحاشي هذا النقص وتلافي هذا العيب ولا نجعل جل همنا قاصراً على الرسميات والخصوصيات بل المنفعة العامة والخير العام

في اليابان. بدأ مرسل عمله في الجرائد من آن قريب فجعلها منبره وجعل سامعيه القراء فأخذ ثلاثةً من أهم الجرائد اليومية فكان يصل صوته وهو بين جدران مكتبه إلى آذان الآلوف المؤلفة وإننا لا نبالغ إذا قلنا إن هذه الجرائد قد راحت نسبة لمقالاته الضافية وأقواله المشبعة الرائقة واليوم يطالع ربع سكان اليابان مقالاته يومياً بشغف

في الصين. في هذه البلاد الواسعة ٣٠٠ جريدة يومية يستعمل المرسلون بعضها والنجاح حلفهم وفي استطاعتهم أن يدرجوا بسهولة أقوالهم وآراءهم في أكبر المجلات وأشهرها ولقد ينذهل القارئ عندما يعلم أن خطبة رنانة ألقاها على مسامع جمهور لا يتعدى الألف وفي صبيحة اليوم التالي وصلت إلى أيدي عشرة ملايين مطالع بواسطة إحدى الجرائد السيارة الكبرى وفي لغة البلاد الخاصة

أفلا ترى أيها القارئ العزيز أهمية هذه الواسطة ولزومها؟ ألا تقنع أن في تلك الواسطة قوة كامنة خفية واردة قوية معنوية وحرية قوية وفائدة كبيرة استثنائية؟

الجرائد في مصر — يوجد في أرضنا وتحت سماء مصرنا عدد من الجرائد والحمد لله واف بالمرام وإننا لسنا نشكو النقص في عددها كما نئن من كيفية استعمالها — هي وفيرة عديدة وفي وسع كل فرد أن يصل إليها وفي استطاعة كل واعظ غير أن يطرقها. فقط نفتقر إلى روح الحزم والإقدام بدل الجبن والإحجام وروح بعد النظر والنفع دون قصره والاقتصار

هل يتعدى عليك أن تكتب عن الطهارة؟ هل يعسر عليك أن تعلق على بعض المواقبيع الأخلاقية النافعة؟ وأية جريدة أو مجلة تضمن عليك بذلك ولا ترحب بك وبآقوالك؟

المجال واسع والميدان فسيح، ولقد بدأت بنفسي هذه الخطة فوجدتها نافعة وألقيت فيها القوة الفعالة. كتبت مرة تحت عنوان «هل المسيحية حق أو باطل» فوصلني بعدها ٣٠٠ خطاب للاستفسار والتعليق ولما قامت الحرب العظمى عملت بين الجنود بهذه الواسطة وكان النجاح عظيمًا

واسمحوا لي أن أسرد في ختام الكلام عن هذه النقطة ملخص المزايا التي تظهر أمامنا لأول وهلة من استعمال منبر الجرائد والتعويل على واسطة القلم والقرطاس من مميزاتها أن الجرائد أكثر انتشاراً وأشد تأثيراً وأقوى برهاناً كما أنها بلا شك تصل إلى طبقات وبيوتات يتعدى على فئة الوعاظين وصولهم إليها

فهي تصل إلى الطبقة الراقية والوسطى والسفلى وتوثر وتعمل على السواء — ثم إنها تعمل في ملاشاة الفرق الطائفي والتعصب الذهبي الأعمى فهذه وحدها تبعث إلى رفع حجاب قبطي وكاثوليكي وإنجيلي ويصبح الكل واحداً في المسيح. ثم إنها رخيصة الثمن بخسة المصروف وتحل محل كثير من المنشورات والنبذ التي نتعب في توصيلها — ولا ننسى تأثير المقالات الدينية حتى على نفس المحررين فقد ألغينا الجرائد ومحريها يتأفون من وضع إعلانات الملاهي وترويج الموبقات بعد أو قبل مقالات الدين والأخلاق

القلم والقرطاس هما الصديق الصادق والقائد الصامت يعملان للألفة وهم خفيان وللصداقة وهم متوازيان ولا شك أن هذه هي أقرب واسطة لخلاص الهالكين وأضمن طريق لإحياء المائتين

واختتم هذا الباب بتوجيهه أنظاركم إلى ما ادعوه «مفاتيح القلوب» وأعني النبذ والمطبوعات التي تفتح بها أبواب القلوب وندخل بكلمة الله إلى أعماق الأذهان فإذا أراد أمرؤ أن يستعمل تلك المفاتيح بكيفية مرضية وأن ينجح في فتح أبواب القلوب المغلقة عليه: —

أولاً — أن يكون عنده عدد وافٍ من كل جنس من أنجذاب النبذ الدينية وأن يملك مقداراً كافياً من كل نوع من أنواع القصص والحكايات التعليمية حتى إذا صادف إنساناً حزيناً لا يختار في كيف يجد له حكاية أو قصة تخفف عنه بعض الحزن وتزيده تعزيةً وسلواناً وإن هو قابل شخصاً مضطرباً مثلاً فلا يسأل نفسه من أين يجد له نبذة ذات كلمات مطمئنة تهدئ

روعه وتزعز خوفه بل يكون في ذلك كالصيدلي الذي لديه جميع أنواع الأدوية فيقدم ما ناسب منها حسب إرشاد الطبيب

**ثانياً** – أن يحمل المطبوعات معه على الدوام. ولتكن كلمة الله سلاح القدس والواعظ والمبشر فالجندى لا يدعى جندياً إلا إذا كان متقدماً سلاحه وكذلك الواعظ لا يسمى واعظاً إلا إذ نقل السلاح الروحي وحدها لو شابه جيب الواعظ جراب داود فيرمي بحجارته جبار أجناد الشر الروحيين والجسديين فعندئذ يسقطون منهزمين أمام سيف الحق (كلمة الله) وما الفائدة من الكتب الدينية إن كانت لا تتجاوز حجرة المطالعة؟ وما المنفعة من النبذ والفكاهات التعليمية إنْ وضعـت في دولاب وأغلق عليها بقفل من حديد؟

**ثالثاً** – أن يعرف المowanع التي تقف سداً منيعاً في سبيل تقدمه ومنها الكبراء والفقر والجهل فكثيراً ما تدب روح الكبراء في نفس الشخص حتى يستحب أن يبرز كلمة الله أمام رفقائه وينسى الملك المسيح وهو جالس متواضعاً يعلم اليهود في الهيكل. ولطالما اعتذر الإنسان بفقره وعدم مقدرته على اقتداء بعض الكتب الدينية لتوزيعها على الآخرين وقد كادت الكتب المقدسة في هذه الأيام أن تكون بلا ثمن – وقد يسيء الموزع توزيع النبذ فعوضاً عن أن يرجو منها النفع ترجع عليه بالخيبة والوبال فوجب علينا إذن أن نلاحظ الطرق التي بها نوزع تلك النبذ

(١) أن نوزعها يداً بيد وفي مثل هذه الحالة يجب أن نظهر الشعور الرقيق والمشاركة في الإحساسات والعواطف والمحبة الخالصة نحو الآخرين

(٢) أن نوزعها بيد غيرنا وهذه الطريقة لا تستحسن إلا إذا كان لدينا

### أشغال هامة ضرورية تمنعنا وقتياً عن ممارسة الخدمة بأنفسنا

(٣) أن نرسلها بطريق البريد وإن كانت هذه الطريقة تكلينا بعض النفقات غير أنها افعل في النفس وأكثر تأثيراً في قلب المرسل إليه الذي لا يهدأ باله إلا إذا وقف على كل الأخبار الواردة إليه ومن الأمور التي تستلف الأنظار أن نؤثر على النقطة المهمة في النبذة نفتح باباً للتأمل والتحقق لأجل الفائدة المقصودة - ثم يجب أن نداوم على إرسال النبذ بالتابع حتى نجس نبضات قلب القارئ وشعوره تحت تأثير صوت الروح القدس المنكلم في هذه النبذة

هذا وإذا أردنا أن نستعمل كتبنا الخاصة لأجل فائدتنا وفائدة الآخرين فيمكننا أن نعيّرها للآخرين مدة من الزمن ويستحسن لمن ساعده الأحوال أن يجعل غرفة مخصصة للمطالعة حتى يتيسر للكثير أن يصرفوا أوقات الفراغ فيما يفيدهم دينياً وأديبياً كما أنه يحسن بالقس أو الوعاظ أن يعلق بعض الآيات المقدسة فوق جدران المقابلة حتى أن كل من يقصد زيارته يجد ما ينبهه روحياً ويشجعه على العيشة الطاهرة سواء أكان القس خارج بيته أو موجوداً مع الزائر وحينئذ يصدق قول السيد المسيح لفريسيين «إنه إن سكت هؤلاء فالحجارة تصرخ»

وكثيراً ما نعرف سكان البيت من كتبهم ومؤلفاتهم فإن أنت دخلت بيتكاً ووجدت هناك مؤلفات لفولتير مثلًا أو لهيوم حكمت إن سكان البيت كفرة ملحدون وإن أنت ذهبت إلى دار ووجدت فيها نسخة من القرآن أو من بعض الأحاديث النبوية قلت إنَّ أهل الدار مسلمون وإن أنت زرت

عائلة ووقع نظرك على الكتاب المقدس أو على بعض الآيات الدينية قلت إن جميع أفراد العائلة  
مسيحيون

وعند ما تكون قد فتحت أبواب القلوب بالنذ والمطبوعات والآيات لا ترجع فترمي  
المفاتيح بل ادخل إلى غرف القلب الداخلية حتى تربح النفوس لل المسيح

## البَابُ التَّاسِعُ

مرشد الراغبين في درس دين المسلمين

تعلمون أيها القراء ولا أزيدكم علمًا إن العلم نور، والجهل ديجور، وحيث أننا وسط  
ملايين بعيدة عن معرفة ربنا ومخلصنا يسوع المسيح، وحيث أننا أخذنا على عواتقنا  
توصيل بشري الخلاص لجميع الناس لا سيما جيراننا وموطنينا وقد علمنا المسيح بحياته وأمثاله  
أن الذي يرغب أن يملأ شبكته صيداً نافعاً يجب عليه أن يعد شبكة متينة نظيفة وأن يدرس طبيعة  
السمك جيداً ويعرف حالة المياه التي تصطاد فيها وأن يتصرف بالتأني والتبصر وتحيّن الفرص مع  
سرعة العمل. فهل يتمنى لأحد أن يقترب من أهل دين ويبشرهم بدينه ما لم يكن أولاً على حقيقة  
دين الذين يبشرهم وعارفاً طبائعهم وأماليهم وما لهم من البراهين والأسانيد؟

أما الكتب فنوعان

أولاً - كتب إسلامية وقد انتخبا منها سبعة

(١) القرآن - طبع استانبول مقسم بالأعداد كتقسيم الكتاب المقدس لأجل سهولة المراجعة  
والكشف

(٢) فتح الرحمن لطالبي آيات القرآن طبع بيروت وهو كتاب فريد في بابه. ومع أن كثريين كتبوا مثله ولكن هذا يمتاز عن سائرها وهو مثل فهرس الكتاب المقدس وعلى نسقه تماماً

(٣) المفردات في غريب القرآن طبع مصر وهو شرح لغوي ومعنوي لكل الكلمات اللغوية الواردة في القرآن لم ينسج على منواله مؤلف آخر

(٤) التفاسير: وأهمها البيضاوي توفي سنة ٦٠٤ هـ والزمخشري توفي سنة ٣٨٥ هـ وكلاهما مختصر صغير وجامع لشئون المعاني والأراء والأحاديث ولكن شرح الطبرى أقدم منهما لأنه توفي سنة ٣١٠ هـ ولو لا كبر حجمه الذي يقع في ٣٠ جزءاً لفضلناه على غيره ثم أنه في أغلب طبعات تفسير البيضاوى تجد على هامشها تفسير الجلالين. ونذكر تفسيراً آخر مطولاً لفخر الدين الرازى توفي سنة ٦٠٦ هـ واسمها مفاتيح الغيب

(٥) الحديث. ومن الصحاح الستة ذكر ثلاثة وهي صحيح البخاري الذي توفي سنة ٢٥٦ هـ وصحيح مسلم سنة ٢٦٢ هـ والنمسائى ٣٠٣ هـ وأفضل هذه الثلاثة صحيح مسلم وهو جزءان طبع مصر

أما إذا أردت كتاباً مختصراً في الحديث فاقتنِ كتاباً اسمه الأربعون حديثاً للنووى

(٦) سيرة النبي لابن هشام توفي سنة ٢١٨ طبعة جديدة بمصر

(٧) إحياء علوم الدين والمنقذ من الضلال والمقصد الأسمى للغزالى الأول دائرة معارف لكل ما هو مهم وتلزم معرفته في الدين الإسلامي والثانى ترجمة حياة الإمام وترجمان اشتياقه للحق

والثالث. أحسن ما قيل ويقال في التوحيد  
ثانياً - كتب مسيحية وذكر منها سبعة أيضاً وهذه لا تحتاج إلى وصف

(١) مصادر الإسلام

(٢) مقالة في الإسلام مع التذليل

(٣) علم الأعلام

(٤) الهدایة أربعة أجزاء

(٥) منار الحق

(٦) ميزان الحق

(٧) مفتاح الأسرار

إذا أردت فاكتب للمستر ابسون مدير مطبعة النيل المسيحية ٣٧ شارع المناخ مصر.  
يرسل لك ما تشاء من الكتب المسيحية المبينة بعليه بالأنمان المعينة

والرب يهدي خطواتنا في سبيل خدمته وتمجيد اسمه في البحث والتبشير إنه على ما يشاء

قدير



## البَابُ الْعَاشرُ

### الكنيسة كموطن للمهتدين<sup>(١)</sup> إلى المسيحية من الإسلام

قال المرحوم القس جردن «إننا متفقون على أن يسوع المسيح لما أسس كنيسته قصد أن يذيع رسالته للخلاص في جميع أنحاء المكشونة بواسطة تلك الكنيسة

وإننا متفقون أيضاً على أن هذا العمل مفروض على الكنيسة عامة. وأن بيعة المسيح في العالم لم توجد لتعيش ذاتها حتى ولا لتبني نفسها في القدس فحسب بل لكي تعيش لمهمتها التبشيرية. فالطائفة التي تقصر همها على حفظ كيانها مقتضي عليها لا محالة بوهن عزيمتها حتى في تحقيق غرضها هذا

إذاً إننا متفقون على أنه إذا كانت هذه المهمة وهذا المثل الأعلى واجبين على الكنيسة عامة فيجب أن يكون منها وازع ودافع إلى غيره الطوائف المكونة منها الكنيسة الجامعة. وبعبارة أخرى لكل جماعة محلية من تلك الطائفة وبالتالي يجب أن يكون للعائلات والأفراد ذات الوازع والغيرة لأنه إذا اختصت كل من الدوائر الصغرى المؤلفة منها الهيئات المسيحية الكبرى بالعمل فالنجاح مكفول كما دل الاختبار في الحرب العالمية العظمى مثلًا أو في جهاد الكنيسة الأولى الروحي

وإننا متفقون في الرأي أيضاً على أن مسؤولية الكرازة في أي قطر تقع

أغلبيتها على كاهل مسيحي ذلك القطر المحليين طوائف وجماعات وعائلات وأفراداً كذلك نحن متلقون على أن الغرض من عمل المرسليات الأجنبية في أي بلد هو تبشير غير المسيحيين. فنحن مسلمون أن الجمعيات التبشيرية الأجنبية قد دخلت البلاد الإسلامية في الشرق لهذاقصد عينه. وإن هذا هو غرض كل مرسلة وكل مرسل في الحال وفي الاستقبال فمقياس نجاح عمل المرسليات في بلد ما إنما هو مبلغ التأثير الذي أحدثه أو أثاره عمل المرسلين في مجاهدات الكنيسة المسيحية من حيثتناول العمل التبشيري ومتابعته في هذا البلد. ولا ريب أنه بهذه الوسيلة دون سواها وليس بمجاهدات أي مرسل أجنبي مهما كان غيره يمكن تحقيق هذه الأمانة أو على الأقل ضمان سير العمل على أساس صحيح فإذا صحت هذه الأمور فإننا متلقون على أن المقياس الدائم لنجاح عمل المرسليات في تلك البلاد هو مدى التأثير الذي أحدثه أو أثارته الكنيسة المسيحية المحلية بواسطة مجاهدات المرسلين من حيثتناول تبشير الشعب الإسلامي وملاحته وهنا أود أن أشير إلى ما أثر في نفسي وازداد وقوعه فيها على مر السنين فأصوغ الفقرة السالفة في عبارة أخرى هكذا «إلى أي حد أصبحت الطائفة المسيحية..... موطنًا للذين قبلوا المسيح من الإسلام؟». لأن الكنيسة أو الجماعة التي تسعى لتكون موطنًا للمهتمين إلى المسيح من الإسلام وتفلح في مسعها هي إنجيل في حد ذاتها وتكرز بهذه الوسيلة بأفضل وأجل وأقرب إنجيل إلى مثل المسيح. الإنجيل الذي يسهل فهمه وتسهل محبة الغربيين عنه له

ويذبّهم إلى المسيحية أكثر من سواه. دعك من الحقيقة الراهنة إن كنيسة كهذه هي بلا نزاع أسبق الكل في تبشير غير المسيحيين بمعنى الكلمة المعروف

والنتيجة أن مهمتنا العظمى ومثنا الأعلى وحلمنا اللذى هو تحول طوائفنا وجماعاتنا إلى مواطن لأولئك الذين لم يصيروا للمسيح بعد في حين أن المسيح يسعى إليهم لأنّ في مثل هذا الوسط وحده تنمو تلك النفوس المولودة جديداً في المسيح. وإذا لم تكن تربة بستان المسيح صالحة لنمو هذه النباتات الجديدة فلن نقوى على مقاومة صدمة انتقالها من تربتها الأصلية ولن نستطيع أن تعيش وتنمو وتزهر وتأتي بثمر

بل هناك سبب آخر يحملنا على التمسك بأهداب هذه الحقيقة في البلاد الإسلامية وهو أنه مهما يكن رأينا في الدين الإسلامي فهو يناصر الإخاء بجلاء ووضوح – الإخاء العالمي على نوع ما – وإن تكن ظواهر الإخاء ناقصة غير روحية إلا أنه فيما يختص بمعتقداته فإنه يعني بعض الشيء لهم أو كثيراً منه وللبعض الآخر كل الإخاء فإذا عرفنا ذلك فمن البدهي أنه ما لم نقم الدليل على إخاء أرقى وأفضل وأكثر روحية وفي كلمة واحدة «أصدق» فلا شك أنهم يبهتون لأية علة نشرهم على الإطلاق. وبالعكس إن قوماً أتوا فكرة الإخاء يقدرون بنوع خاص الإخاء الصحيح إذا ما وجده»

ثم يبسط الكاتب بعض الصعوبات التي تواجه هذا المسعى الحميد الذي هو مثل المسيحية الأعلى ويعرض بعض الاقتراحات العملية لتحقيقه. ثم يقول:

«يجب أن نقصر همنا على تغيير آرائنا لطوارئ تاريخية غير خافية على القارئ قد اعوجت زماناً طويلاً لأن الآراء لا تخرج عن كونها أمور

عملية وهي مصدر الأعمال وفي تسرعنا إلى العمل نعتبرها غير عملية. والأمهات ما زلن يرضعن أبناء جيل جديد لبان الآراء العتيبة التي تؤدي حتماً إلى انتهاج الوسائل والموافق القديمة واباط الهم في تنفيذ الخطط التي رسمها لنا قائدنا يسوع

وإذا انطوى ما تقدم على فلسفة جديدة عن المسيحية فليتولى تعليمها قواد كنيستنا الشرفية والاكليروس والرعاة والمبشرون والمبشرات والشيخ والمعلمون والآباء والأمهات من أعضاء الكنيسة. إلى أولئك نوجه النداء ليتعلمواها ويعلموها حتى تصبح هذه الفكرة الصائبة معروفة ومحبوبة لدى الجميع. فكرة أن تصير كنيستهم موطنًا للنفوس التي ترتجف من زمهرير البرد القارص خارج جدرانها أو بستانًا ناضراً للنباتات البرية التي تنقل إليه. ولنقوم ولنقوموا ما اعوج من موقفنا لتسقين أمورنا ونتخاذل موقفاً صائباً. موقف الصداقة. موقف العطف إزاء المتاعب التي تواجه المعتمدين حديثاً. ويطلب ذلك تفكيراً عميقاً من مفكرينا وتعاليم صريحة من معلمينا وقيادة واضحة من قواد الكنيسة المسيحية

إننا نعرف من بطون التاريخ والاختبار أن مثل هذه الثورات الفكرية قد قامت في الغرب وخرجت من حيز الفكر إلى حيز العمل بعد زمن طويل وعناء شديد. فأمامنا هنا مشروع خطير لا يقصر على النشر في مجلاتنا ومطبوعاتنا ولكن يجب أن تدور حوله عظامنا وخطاباتنا وأن يكون موضوع درس حلقات خاصة على مثل حلقات الدرس في الغرب.. على أنه بالرغم من ذلك فإن الحاجة ماسة إلى تناول هذا الموضوع في مطبوعات من طراز حديث ليس لعرض للبيع بيعاً عاديًّا بل ليتسع انتشارها ويكثر استعمالها في جميع الطوائف

المسيحية. ولقد بدأ بذلك بداية حسنة في كتاب عربي يزيد عن مائة صفحة وضعه الدكتور زويمر بموافقة اللجنة التشيرية للإرسالية الأمريكية عنوانه «طريق<sup>(١)</sup> المحبين إلى قلوب المسلمين». فهل ينسج على منواله الذين أقنعتهم الحجة؟

إن الكنيسة التي تريد أن تكون موطنًا روحيًا للذين يقبلون إلى المسيح من الإسلام ورباطاً أخوياً لهم وبستانًا روحيًا ينمون فيه يجب أن ترسم لنفسها خطة معينة مدبرة تدبرًا حسناً لتعليمهم وتدريبهم في الإيمان المسيحي. وإذا ما أخذت على عائقها عباء حاجاتهم الدينية أيضاً يجب أن تحملها معهم

والكنيسة التي تعد نفسها لهذه الخدمة بروح المحبة والتفكير لهي في منتصف الطريق إلى تحقيق هذه الغاية الحميدة. أما الكنيسة التي لا تهيئ نفسها لها أو تهيئها على غير هدى فترتيد الطريق وعوره

وحالما يعرب الباحث عن غير المسيحيين من رغبته في اعتناق المسيحية يجب أن يُعرف في الحال بأوفر عدد ممكن من المسيحيين وبراعي الكنيسة الوطني لتكون مسؤولة متابعة سيرته وأحاديثه مشتركة بين الطائفتين. وجدير بالذكر لهذه المناسبة أن كثيراً ما أخطأ المرسلون في الماضي وركبوا متن الشطط. فلما زادت الثقة في الكنيسة المحلية كثر اهتمامها وعطفها ومسؤوليتها. وبعبارة أخرى إنه بواسطة معاونة الكنيسة المحلية يتلافي الخطأ ويقل انهزاماً أمام المتصررين وفي حالة سوء المغبة تكون المسؤولية مشتركة

---

(١) إشارة إلى هذا الكتاب — الطبعة الأولى —

## تلخيص

**الدين الإسلامي من كلمتي الشهادة لا إله إلا الله**

اسم الذات — الله الذي لا يتجزأ ولا يتثنى. وليس لهذا الاسم اشتقاق حسب قولهم ذاته — «ليس كمثله شيء» (يوحنا 1: 18 وعبرانيين 1: 1 — 3) إله مجهول

(١) نفي (لا إله)
  
(٢) إثبات إلا الله

أسماء الله الحسنى: — هو الله لا إله إلا هو — الرحمن الرحيم الملك القدس السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر الخالق البارئ المصور الغفار القهار الوهاب الرزاق الفتاح العليم القاپض الباسط الخافض الرافع المعز المذل السميع البصير الحكم العدل اللطيف الخبير الحليم العظيم الغفور الشكور العلي الكبير الحفيظ المقيد الحسيب الجليل الكريم الرقيب المجيب الواسع الحكيم الودود المجيد الباعث الشهيد الحق الوكيل القوي المتنين الولي الحميد المحصي المبدئ المعيد المحيي المميت الحي القيوم الواحد الماجد الصمد القادر المقتدر المقدم المؤخر الأول الآخر الظاهر الباطن الوالى المتعالى البر التواب المنتقم العفوُ الرؤوف مالك الملك ذو الجلال والإكرام المقطسط الجامع الغني المعني المانع الضار النافع النور الهدى البديع الباقي الوارث الرشيد الصبور —

الأسماء هي تسعة وتسعون فقط سمي الله تعالى بها نفسه ولم يكملها منه لأنه وتر ويحب الوتر — الغزالى

## محمد رسول الله

نَزَولُ الْوَحْيِ عَلَى النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ

(خاتم الأنبياء وأفضلهم)

(١) في القرآن

الْوَحْيُ الْمَتَنُوُّ

القرآن الشريف له خمسة وخمسون اسمًا منها الكتاب والبرهان والفرقان والذكر الحكيم والمheimen والصراط المستقيم والوحى والصحف والحق والعروة الوثقى — الخ وينقسم إلى ٣٢٣٦٧١ حرفاً و ٧٧٩٣٤ كلمة و ٦٢٣٩ آية و ١١٤ سورة و ٣٠ جزءاً و ٧ منازل يجمعها قولك: فمي بشوق

(٢) في الحديث

الْوَحْيُ الْغَيْرُ الْمَتَنُوُّ

يوجد حديث نبوى وحديث قدسي الجنس الأول يبتدئ قال النبي وأما الثاني فيبتدئ قال الله وكل حديث من الجنسين له متن وإسناد ومقسم من جهة الإسناد إلى صحيح وحسن وضعيف — وسنعود إلى الكلام عن الحديث بعد.....

# أصول الإيمان

أو من

(١) بالله

(٢) وملائكته  
(أرواح)

(٣) وكتبه عددها ١٠٤

ملائكة

جان

شياطين

١٠ على آدم

٥٠ على شيث

٣٠ على إدريس

١٠ على إبراهيم

هذه كلها مفقودة

التوراة الذي نزل على موسى

الزبور الذي نزل على داود

الإنجيل الذي نزل على عيسى

القرآن الذي نزل على محمد

يشهد لها القرآن بأنها نور وهدى

ولكن بعضهم يقول إنها محرفة

أو منسوبة أو مرفوعة

خاتم الأنبياء والمرسلين

<p>آدم – صفي الله  نوح –نبي الله  ابراهيم – خليل الله  موسى – كليم الله  عيسى – كلمة الله وروح منه  محمد – رسول الله وله مئة اسم واسم</p>	<p>أولي العزم</p>	<p>(٤) ورسله</p>
<p>إدريس – هود – صالح – إسماعيل  – يوسف – لوط – هرون – شعيب  – زكريا – يحيى – داود – سليمان  – إيلياس – أيوب – يونس – عزير  – لقمان – ذو الكفل – يسوع – ذو  القرنيين (انظر كتاب تنویر الأبصار)</p>	<p>سائر الأنبياء وهم  كثيرون ذكر القرآن منهم  ٢٠ نبياً</p>	<p>(٥) وبعثة  (٦) وقدره خيره وشره</p>

## أركان الدين

(١) التشهد — التهليل — الشهادة — الذكر

النية — الطهارة — استقبال القبلة — التكبير — الركوع — السجود  
— القنوت

(٢) الصلاة

جزء مخصوص من مال مخصوص يصرف في وقت مخصوص  
لقوم مخصوصين وهو  $\frac{1}{٤}$  من المال

(٣) الزكاة

(٤) صيام رمضان — الإمساك عن الأطبيتين من الفجر إلى المغرب

<p>لمكة فرض على المستطيع للمدينة مندوب — (الذي يحج ولا يزورني فقد جفاني) حديث شريف</p>	<p>أهل السنة</p>	<p>أهل الشيعة</p>
		(٥) الحج
<p>لكربلا أيضاً لأنه مشهد الحسين</p>		

## الحديث

### وسنة النبي المعصوم

سنة الفعل – كل ما عمله النبي مثل العقيقة	سنة القول – كل ما أمر به النبي مثل زيارة المدينة	سنة التقرير – كل ما قرره النبي مثل المتعة في الحرب	سنة النبي المعصوم
(١) البخاري توفي سنة ٢٥٦ هـ (٢) مسلم توفي سنة ٢٦١ هـ (٣) الترمذى توفي سنة ٢٧٩ هـ (٤) أبو داود توفي سنة ٢٧٥ هـ (٥) النسائي توفي سنة ٣٠٣ هـ (٦) ابن ماجة توفي سنة ٢٧٣ هـ	(١) كتب حديث أهل السنة أخص الكتب ستة وتسمى الصحاح الستة والأولان يسميان بالصحيحين ظهرت بعد موت النبي بثلاثة أجيال تقريرياً وكل حديث صحيح له متن وإسناد		
(١) الكافي توفي سنة ٣٢٩ هـ (٢) الشيخ علي توفي سنة ٣٨١ هـ (٣) التهذيب سنة ٤٦٦ هـ (٤) الاستبصار سنة ٤٦٦ هـ (٥) الرازى توفي سنة ٤٠٦ هـ	(٢) كتب حديث أهل الشيعة		

عين — مثل الصلاة	فرض	<p>وكل أمر من أمور الدين سواء كان من القرآن أو الحديث أو الإجماع أو القياس يكون إما...</p>	
كفاية — مثل الجهاد أو الصلاة على جنازة			
مندوب أو سنة — مثل صلاة الليل			
مثل الفوتوغراف أو الكذب في ثلاثة مثل الشرب واقفاً أو التدخين	جائز أو مباح		
مثل الخمر أو الربا أو أكل الخنزير	مكره		
	حرام		
الإمام محمد ابن إدريس الشافعي	(٣) الإجماع — هو ما اتفق المجتهدون أو أمة الإسلام عليه.....		
ولد سنة ١٥٠ هـ في فلسطين			
الإمام ابن مالك			
ولد سنة ٩٥ هـ في المدينة			
الإمام أبو حنيفة	(٤) القياس — هو قياس مسألة ليس فيها نص على مسألة فيها نص من القرآن أو الحديث ويسمى فتوى — والله أعلم		
ولد ٨٠ هـ في الكوفة			
الإمام أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل			

تم

## ملحق الكتاب

### ملاحظات عن استعمال الكتاب المقدس بين المسلمين

- (١) يُستحسن العمال بين المسلمين أنهم لا يقدمون الكتاب المقدس للمسلم بحملته بدأة بل أن يقدم له العهد الجديد أو بالحرفي إنجيل متى. لأن هذا الإنجيل مخصص له من وجوه كثيرة
- (٢) في إنجيل متى يظهر أن الناموس الكامل الذي يبيكت الإنسان على الخطية وبين المسلم الفرق بين الشريعة الأدبية والشريعة الطقسية. وفي هذا الإنجيل أيضاً إظهار مجد المسيح ملوك مقدار ومخلص محب للخطاة
- (٣) عند التعليم شخصياً نستعمل فصول من الكتاب المقدس كما يأتي:
- (أ) الإنسان خاطئ: تك ٣ ومز ٥١ ومز ٣٢ وإشعياء ١ ورومية ١ و٣
- (ب) المسيح معصوم من كل خطية وقدر أن يخلاص الخطاة. إشعياء ٥٣ ومت ١١ ولوقا ١٥ ويو ٣
- (ج) موت المسيح مز ٢٢ وإشعياء ٢٢ ومت ٢٦ — ٢٤: ٥٤ وفيليب ٢: ٨ وعبرانيين ١٢: ٩ — ١٥
- (د) حياة جديدة في المسيح رومية ٥: ١ — ٥ ورومية ١٢: ١ الخ ومت ١٠: ٢٤ الخ  
يو ١: ١٤ — ٢١

مقدمة  
لأسماء الأفراد لأجل الصلة  
وملحوظات